

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Antillianen
aan boord

Brand op Antilles

SAN JUAN/WILLEMSTAD

Aan boord van het Franse passagierschip Antilles ontstond een brand als gevolg van een lek in de olietank. De ongeveer zeshonderd passagiers — bemanning en passagiers — zijn allemaal in veiligheid gebracht. Aan boord bevonden zich drie Antillianen: Maria Wolfschoon (telegram afdeling van de Shell) en het echtpaar De la Fuente (eveneens van de Shell). De Antilles vertrok op 6 januari uit de St. Annabaai.

De Antilles (19.882 ton) maakte een cruise langs de Caribische eilanden. Zij liep op een rots toen het op ongeveer één kilometer van Mustique bij het eiland St Vincent voer, ongeveer halverwege San Juan en La Guaira. Daardoor ontstond er een lek in de olietank, waarna er brand uitbrak op het schip. De opvarenden werden in eerste instantie in veiligheid gebracht in de reddingsboten en konden later worden opgepikt door de Queen Elisabeth 4. Naar uit andere bron wordt vernomen, is de Empress of Canada ook behulpzaam geweest bij het reddingswerk.

Aanvankelijk dacht de bemanning het vuur te kunnen blussen, maar spoedig bleek de hele bovenbouw in brand te staan. De Antilles was op weg naar Barbados. Het kantoor van de eigenaar van het schip, de "Compagnie Atlantique", heeft bekendgemaakt, dat er geen melding is binnengekomen van gewonden. Eenderde van de 350 passagiers betreft Amerikanen, eenderde Zuid Amerikanen en eenderde Europeanen, aldus een woordvoerder van de maatschappij. De hele bemanning bestond uit Fransen.

Van een woordvoerder van de Firma Gorsira, agenten van de Franse maatschappij voor Curacao, werd vernomen, dat de familie De la Fuente vanmorgen reeds op de hoogte was gebracht van het gebeurde en dat er pogingen werden ondernomen om met de familie van Maria Wolfschoon in contact te komen. Desgevraagd kon hij mededelen, dat de Antilles in 1953 in de vaart werd gebracht en dat het schip Curacao op 15 januari voor het laatst zou aandoen in het kader van de Caribische cruises. Het schip zou dan een laatste cruise afmaken en daarna naar Europa varen om haar normale route Europa-Caribbean te hervatten.

Groep jongeren wilde t.v. en radio bezetten

WILLEMSTAD — Een groep jongeren zou het voornemen hebben gehad het televisie-station Tele-Curacao en enkele radiostations te bezetten voor het uitzenden van een eigen programma, zoals bekend geen geheel nieuw fenomeen daar vorig jaar gelijksortige acties door jongeren ondernomen werden in Nederland, Suriname en Engeland (BBC). Het plan is echter uitgelekt en gezaghebber E. Kibbelaar heeft gisteren i.v. hiermee besprekingen gevoerd met de directeuren van Tele-Curacao en een aantal radiostations. Besproken werd op welke wijze kan worden ingegrepen als in de toekomst inderdaad ongewenste personen de studios willen bezetten om "eigen uitzendingen" te verzorgen. Gezaghebber Kibbelaar wenste vanmorgen liever niet in details te treden omtrent hetgeen werd afgesproken.

Wvd HC aan gezaghebber: ik ben geen postbesteller

Gouverneur draagt politie op meteen aan werk te gaan

WILLEMSTAD. — Aan het politie-front is een nieuwe activiteit ontwikkeld, welke ten doel heeft een einde te maken aan de huidige actie van het politie-personeel op Aruba en Curacao. Een door gouverneur drs B.M. Leito ondertekende brief lag gisteravond op Curacao klaar ter bezorging bij alle politie-agenten. Op een verzoek van gezaghebber A.E. Kibbelaar aan waarnemend hoofdcommissaris J. Th. Sprockel om de brief te laten bestellen heeft deze onder meer geantwoord, dat hij geen brievenbesteller is en in de fysieke onmogelijkheid verkeerde dit te doen wegens het personeelsgebrek als gevolg van het grote aantal ziektemeldingen van het politie-personeel. De brief hield de opdracht in onmiddellijk weer aan het werk te gaan op straffe van disciplinaire maatregelen, welke wel eens zouden kunnen leiden tot ontslag. Ook werd in een RVD-bericht over dezelfde zaak gesproken over fictieve ziektes en niet uitbetaling over ziekteperioden, als niet onmiddellijk een doktersbriefje zou worden geproduceerd. Het politie-personeel echter heeft het recht drie dagen ziek te zijn zonder daarvoor een doktersbriefje te moeten tonen, zo werd aldus betoogd. De mogelijkheid echter bestaat, dat als het van te voren bepaald is en dan nog door de bevoegde autoriteit om een doktersbriefje te eisen op de eerste dag van het ziek-zijn. Het zag er vanmorgen niet naar uit, dat het aantal zieken bij de politie op Curacao minder was geworden. Dit in tegenstelling met Aruba, waar, naar verluidt, een groot deel van het politie-personeel vannacht weer aan het werk is gegaan. Een der aanleidingen tot dit Arubaanse optreden zou zijn, dat de secretaris van de bond op Curacao, N. Calmes, tegen de gemaakte afspraken in gisteren verklaringen heeft afgelegd. Op Aruba zou men er niet veel meer voor voelen om de actie voort te zetten.

Actie op Aruba al ten einde?

Desgevraagd deelde de waarnemend commissaris de Amigoe vanmorgen mee, dat hij gisteravond rond half zeven gezaghebber Kibbelaar aan de telefoon kreeg. Deze zei hem, dat hij een pakket brieven had, voor elke politie-ambtenaar één, welke bezorgd moesten worden. Er was echter geen personeel om de brieven te bezorgen en ook geen patrouilles. Over de inhoud van de brief wist de waarnemend HC weinig te melden. Hem was wel in het kort daarover meegedeeld. Er werden eventuele disciplinaire maatregelen aangekondigd als het werk niet normaal door de politie zou worden hervat, welke maatregelen uit kunnen monden in ontslag.

Geeigende weg

De heer Sprockel bevestigde, dat hij in verband met het verzoek om de brieven bij de politie-agenten te laten bezorgen had geantwoord, dat hij geen postbesteller was. Verder had de heer Sprockel gezegd, dat hij in de fysieke onmogelijkheid verkeerde aan het verzoek gevolg te geven. Het was namelijk de bedoeling de brieven in de loop van de nacht te laten bezorgen. De gezaghebber zou daarop gereageerd hebben met de mededeling, dat het een opdracht van de minister was en van de gouverneur en dat het moest gebeuren. De heer Sprockel, zo deelde deze mee, gaf toen de gezaghebber het advies om de gouverneur te adviseren de brieven ter hand te stellen van de Posterijen, "als de meest geeigende weg". De gezaghebber had toen geantwoord, dat hij de zaak verder zou bekijken.

De gezaghebber gaf te verstaan, dat hij er de voorkeur aan gaf aan een ander geen publiciteit te geven. Toen hem werd gezegd, dat de heer Sprockel het al had bevestigd, gaf hij als zijn mening, dat dit de zaak veranderde. Inderdaad is er nu een andere, wel meer tijd in beslag nemende weg ingeslagen om de brieven bij het politie-personeel te bezorgen. Over de inhoud van de brief zou een communicatie voor de pers uitgegeven worden, wanneer de politie de brief heeft gekregen, omdat dit passender is.

Voor radio en tv werd gisteravond een algemeen gesteld RVD-communicatie omgeroepen, waarin abusievelijk gemeld werd, dat premier Petronia een verklaring had uitgegeven, waarin de politie opgedragen werd onmiddellijk aan het werk te gaan. Over de dagen waarop niet gewerkt wordt zal geen salaris worden uitbetaald volgens dit communicatie.

Premier aan politie: Onmiddellijk aan werk

WILLEMSTAD — De RVD heeft vanmorgen een communicatie uitgegeven, dat afkomstig was van premier E. O. Petronia. De tekst daarvan luidt: „Alle leden van het korps van politie worden mits deze opgeroepen om onmiddellijk het werk te hervatten overeenkomstig het voor hen vastgestelde dienstrooster. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 17, lid 2 van de landsverordening Materieel ambtenarenrecht zal de politie-ambtenaar over de tijd, gedurende welke hij in strijd met zijn verplichtingen opzettelijk nalaat zijn dienst te verrichten, geen bezoldiging ontvangen. Het simuleren van ziekte wordt hiernaar gelijkgesteld. Verzoeken om vrijstelling van dienst wegens ziekte moeten reeds vanaf de eerste dag worden gestaafd met een geneeskundige verklaring. De minister-president, minister van Justitie, Ern. Petronia". Tot zover de tekst van het RVD-communicatie. Dit communicatie slaat terug op het schrijven, dat door gouverneur drs B. M. Leito is ondertekend en dat gericht is aan elke politie-ambtenaar afzonderlijk.

Dit sloeg duidelijk op de huidige actie van de Politiebond, waarbij een groot deel van het politiekorps zich ziek meldt.

(Men leze verder op pag. 3)



Staking dreigt zondag middernacht Benzine-pomphouders voelen zich in de steek gelaten

WILLEMSTAD — De vereniging van benzine-pomphouders op Curacao maakte gisteren, tijdens een persconferentie in de Kamer van Koophandel bekend, dat zij reeds tien jaar bezig is met pogingen om tot een regeling te komen met de overheid en met hun benzine-leveranciers.

Toen de CFW hen tegen eind oktober benaderde met een concept cao, hebben de Shell-dealers de CFW medegedeeld, dat zij niet met onderhandelings konden beginnen, voordat zij van de regering antwoord zouden krijgen. Tegelijkertijd vond er een bijeenkomst plaats met minister S.G.M. Rozendal, die de Shell-dealers beloofde, dat zij uiterlijk 11 december, wanneer het onderzoek van

Economische Zaken gereed was, antwoord zouden krijgen. Tot nu toe is er echter van die zijde niets gehoord.

De Shell-dealers houden dan ook vol, dat ze onder de huidige omstandigheden niet in staat zijn met de CFW te onderhandelen. De dealers verklaren wel begrip te hebben voor de situatie van hun werknemers en zij spreken dan ook de hoop uit, dat alle problemen snel worden opgelost, zodat zij aan tafel kunnen gaan zitten met de CFW. Vanmorgen hebben de Shell-dealers en de CFW elkaar benaderd in een oriënterend gesprek. Wanneer men er niet in slaagt tot een oplossing te komen zal op zondagavond om twaalf uur een staking worden uitgeroepen.

Bij aankoop van een
DYMO M-10
tapewriter
10 rollen tape
CADEAU
ANTRACO N.V.

SAN RAFAEL — De vroegere docente in de wijsbegeerte Angela Davis (r) met haar verdedigers Allan Brotsky (l) en Dennis J. Roberts (m) in de beklaagdenbank van het gerechtshof in Herin County, Californie, waar zij terecht staat op beschuldiging van moord, ontvoering en samenzwering. Van Russische en andere zijde is er bij de Amerikaanse regering op aangedrongen, er op toe te zien, dat mevrouw Davis, een militante aanhangster van de Zwarte Panterbeweging, een eerlijk proces krijgt.

Waarschijnlijk dit weekend beslissing

Ex-minister R. Isa of dr. Dennert informateur

WILLEMSTAD — Naar alle waarschijnlijkheid zal in dit weekend de beslissing vallen t.a.v. de persoon die door de gouverneur zal worden benoemd tot informateur. Twee namen worden in verband hiermee steeds genoemd, die van ex-minister R. Isa, die als laatste in de eerste ronde van het kabinetseraad door gouverneur drs B. Leito werd ontvangen, hetgeen door velen wordt gezien als een aanduiding van zijn eventuele benoeming tot informateur en dr. H. Dennert van de Arubaanse PPA die van het begin af aan als kandidaat voor het formatiechap wordt benoemd.

Vast staat dat de gouverneur aan de informateur en straks aan de formatie een vastomlijnde opdracht zal geven om op zo kort mogelijke termijn een kabinet op zo breed mogelijke basis te formeren.

Over de duur van de formatie



R. ISA

De andere partijen, evenals trouwens de meeste politieke waarnemers zien liever een formatie uit Aruba — de AVP uiteraard één uit de eigen partij — omdat zij de kans dat hij zal slagen groter achten dan die voor een DP-informateur. Van groot belang hierbij is het premierschap in het nieuwe kabinet. De DP heeft min of meer als conditio sine qua non gesteld dat de huidige premier Petronia niet acceptabel is als premier in een nieuw kabinet en naar verluidt zou de DP de heer Petronia liever in het geheel niet zien terugkeren als minister. Het is bekend dat ook de AVP in het verleden bezwaren had tegen het premierschap van de heer Petronia. De premier zal echter tijdens de formatiegesprekken met name door zijn eigen partijgenoten met zeer goede argumenten overtuigd moeten worden van de wenselijkheid dat hij niet terugkeert, vóór hij zich bij een dergelijke beslissing neerlegt.

Hoewel de wens om tot een kabinet te geraken dat steunt op de vier grote partijen met het oog op de continuïteit van zo'n kabinet bij alle partijen leeft, is het niet uitgesloten dat in de eerste fase van de onderhandelingen met name de PPA, NVP en AVP zullen nagaan of bij een formatie de DP als vierde wiel aan de wagen gekozen moet worden dan wel of door deze partijen een kabinet moet worden geformeerd dat in de Staten ook de steun heeft van de heer C. Watthey van de Bovenwinden, de Bonaireaanse PPBU en de heer Elhage die niet meer tot de fractie van de DP wordt gerekend.

Dat de DP die als grootste partij op Curacao in het naaste verleden de meeste eisen heeft gesteld, op haar beurt nu concessies moet doen staat vast. Duidelijk is ook de grote rol die de Arubaanse partijen PPA en AVP bij de formatie gaan spelen. Het is daarom ook dat vandaag zowel de heer Isa als vertegenwoordigers van de NVP en DP naar Aruba vertrekken om daar in het weekend besprekingen te voeren. De partijen die nu in de regering zitten zijn voornemens eventuele nieuwe partners bij voorbaat te binden aan bepaalde programmapunten van deze en de volgende regering, om te voorkomen dat later een regeringspartij de verantwoordelijkheid naast zich neerlegt en uit de regering stapt omdat er bepaalde onpopulaire maatregelen moeten worden genomen.

Door al deze factoren achten sommige politieke waarnemers het onwaarschijnlijk dat op zeer korte termijn een regering die de steun heeft van de vier grote partijen wordt geformeerd. Ook de mogelijkheid dat nadat de huidige demissionaire regering enkele belangrijke maatregelen heeft genomen, de Staten zullen worden ontbonden en nieuwe verkiezingen uitgeschreven wordt nog steeds niet uitgesloten.

Familiedrama in Aix en Provence

AIX EN PROVENCE — In het Franse stadje Aix en Provence heeft een 48-jarige man in de nacht van vrijdag op zaterdag met een bijl zijn vrouw (41 jaar), zijn beide dochters Nicole en Arlette (resp 13 en 12 jaar) en zijn zoon Paul (12 jaar) om het leven gebracht. De man pleegde daarna zelfmoord door zich met benzine te overgieten en in brand te steken. Hoe de man tot zijn tragische daad gekomen is, is niet bekend.



H. DENNERT

bestaan nu echter al twijfels. Er zijn enkele „hete hangijzers" die het formatiegesprek ten eerste kunnen bemoeilijken en in dit verband is ook de keuze van informateur en formatie van het grootste belang. Zoals bekend meent de DP dat uit haar kringen de informateur moet worden benoemd in het licht van de parlementaire traditie dat degene die breekt ook moet formeren. De benoeming van de heer Isa tot informateur zou aan deze wens tegemoet komen, al hoort men in DP-kringen de laatste dagen het geluid dat men liever ex-minister O. R. A. Beajon als informateur wil zien. De verhouding tussen partijleider S. G. M. Rozendal en ex-minister Isa zou aan deze laatste wens niet vreemd zijn.

Doodsoorzaak Liston nog niet bekend

LAS VEGAS — Het onderzoek naar de manier waarop oud-wereldkampioen boksen Sonny Liston om het leven is gekomen, had vrijdag nog geen uitslag opgeleverd. Het kantoor van de plaatselijke schout maakte bekend dat het onderzoek, dat woensdag meteen na het bekend worden van de dood van Liston is begonnen, op zijn vroegst vrijdagavond laat enige feiten aan het licht zou kunnen brengen. Mogelijk ook zullen er pas volgende week enige gegevens vaststaand zijn.

Vertegenwoordigers van de plaatselijke politie maakten verder bekend dat er kleine hoeveelheden heroïne en marihuana in het huis van Liston waren gevonden en dat hij een aantal kleine gaatjes in de huid van zijn arm had, die zouden kunnen zijn veroorzaakt door naaldeprikken. Wanneer de dood van Liston echter een week voor de ontdekking plaats vond, zal een onderzoek niet meer duidelijk kunnen maken, of zijn doodsoorzaak verband houdt met het gebruik van teveel verdovende middelen.

Honderden Amerikanen hebben afscheid genomen van Sonny Liston, die lag opgebaard in een met zilver beslagen doodskist. Bij degenen die langs de baar in de rouwkamer defileerden waren geen groten uit de boks-, of kleinkunstwereld.

Agenda Curacao

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGE-NEESKUNDIGEN VAN 9 - 11 januari 1971.

STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST: dokter J.W. Rauchbaer, Landhuis "Rust en Vrede", Sta Rosaweg 34, TEL.: 35849; STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST: dokter H.W.A. Devid, Dokterswoning Brievengat, TEL.: 49277;

IN HET DERDE DISTRIKT: dokter H.S. Durgaram, Gezondheidscentrum Barber, TEL.: 88058. Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.

VERLOF BEGRAFENIS: 9 JAN.: mej. R.E. Rodriguez, Barbadosweg 6;

10 JAN.: dhr. E.R. van der Horst, Kanariweg 3;

BOTICA's (nachtdienst): ZAT.: OTTABANDA: Coromoto, TEL.: 23241;

PUNDA: Wilhelmia, TEL.: 12380; ZON.: OTTABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400.

POMPTATIONS: Winkel - Hendrikplein; Maduro - Biesheuvel; Narnas de Crasto - Hato; Scheidelaar - Mundo Nobo; Cratz - Cas Chiquito.

BIOSCOPE: ROXY: 19.00 en 21.00 Blow hot, blow cold. WEST-END: 19.00 en 21.00 Shang; 23.30 The lady of Monza. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Tick-Tick-Tick. DRIVE-IN: 20.30 The stuntman; 24.00 Love variation. CINE-RIO: 20.00 Patton. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 Assepoester; 19.15 en 21.15 Het mooiste speelgoed. ASIENTO: 20.30 Royal hunt under the sun - leeftijd zestien jaar.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Zuid-Bonam, zondagavond te Suffisant en maandagavond te Terra Corrá.

DIVERSEN: OPTREDEN: 20.30 dansgroep Afro American Cultural Ensemble o.l.v. Felix White - Centro Pro Arte.

JUBILEUMFEEST: 20.30 t.g.v. vijftigjarig bestaan sportvereniging Asiento - paviljoen Rust en Burgh (leden).

ZONDAG: BIOSCOPE: ROXY: 18.00 Pinocchio in outer space; 20.30 Blow hot, blow cold. WEST-END: 10.30 en 20.30 Shang; 16.30 Daredevil of the red circle; 18.30 That man in Istanbul. CINELANDIA: 19.00 The counter-terfite killers; 21.00 Tick-Tick-Tick. DRIVE-IN: 19.00 The boys of Paul Street; 21.00 The stuntman. CINE-RIO: 19.00 Tarzan and the leopard woman; 21.00 Patton. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 Assepoester; 19.15 en 21.15 Het mooiste speelgoed. ASIENTO: 20.30 The royal hunt under the sun - leeftijd zestien jaar.

DIVERSEN: GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

OPEN: 08.00-11.00 n.v. Cur. Zuurstof-fabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualonen.

UITZENDING: 10.30-10.45 progr. Famiya Planéa - via Radio-Caribe.

RECEPTIE: 09.00 eucharistieviering, na afloop receptie - t.g.v. gouden professiefeest stief Stefana - klooster Alverna.

VERGADERING: 10.00 NAVU - Stella Maris; 10.00 bakkerijpersoneel; 14.00 benzinepomppersoneel - Casa Sindical.

OPTREDEN: 20.30 dansgroep Afro American Cultural Ensemble o.l.v. Felix White - Centro Pro Arte.

TOERISTENSCHIP: 07.00-02.00 Empress of Canada - vert. SELMA.

SPORT: VOETBAL: 10.00 S.U.B.T. jrs vs Veendam jrs; 14.30 Sint Joris vs S.U.B.T. II; 16.30 Jong Holland vs S.U.B.T. - SUBT-stadion.

HOCKEY: 16.30 Asiento vs V.R.O. - Rust en Burgh; C.S.C. vs Pioniers - C.S.C. JEGDHOCKEY: 15.00 Blechis vs Trupialan - Rust en Burgh; 16.30 Pioniers vs C.S.C. - CSC.

MAANDAG DIVERSEN: MOBILE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gov. kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (londhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Sato (vóór gov. kantoor of school).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curacao Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

SCHEEPS-BERICHTEN: K.N.S.M. - Charis 8 400 m ono Azoren nr A'dam; Diogenes 8 700 m zzo Kp Race nr A'dam; Oranje Nassau 8 90 m zw Quessant nr Par'bo; Socrates 8 dw Quessant nr St. Maarten; Solon 8 vn Baltimore nr New York.

TANKERS - Cinulia 8 1150 m ono Bermuda nr R'dam; Viana 8 900 m zw Azoren nr R'dam.

BEURSBERICHTEN: NEW YORK - Aan de koersstijgingen op de New Yorkse effectenbeurs in het nieuwe jaar is vrijdag een einde gekomen. De markt sloot iets lager. Ondanks enkele bemoeigende ontwikkelingen, waaronder de verlaging van de prime rate en de koersstijgingen van woensdag en donderdag gisteren een stap terug doen, zo merkte een analyst op. Veel van de koersstijging van deze week was het gevolg van de verlaging van de prime rate van 6 3/4 tot 6 1/2 procent bij veel grote banken in de Verenigde Staten en van het besluit van de Federal Reserve Banks in de Verenigde Staten om het bankdisconto - de rente die zij berekenen aan handelsbanken - te verlagen van 5 1/4 tot 5 procent.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York - postkantoor; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

CATECHISATIE: OLEANDER (voor leden Mundo Nobo en Otrabanda): 18.00-18.45: zeven tot veertien jaar; 18.45-19.30: veertien jaar en ouder; 19.30-20.45: belijdeniscatechisatie.

TAMARIJN: 17.30-18.15: twaalf tot veertien jaar; 18.15-19.00: vijftien jaar en ouder; 19.00-19.45: belijdeniscatechisatie.

TOERISTENSCHIPEN: 08.00-19.00 Renaissance - vert. Gorsira; 08.00-20.00 Istra - vert. SELMA; 08.00-24.00 Carla C - vert. SELMA; 07.00-19.00 Carmania - vert. SELMA.

KIJKDAG: 10.00-12.00 diverse inboedelgoederen; antiek en houtsnijwerk - Concordiastraat 40.

SPORT: ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifestadion.

Dienstplichtigen in Suriname onder de wapenen

PARAMARIBO. - Maandag 11 januari zullen de eerste honderd Surinaamse dienstplichtigen bij de troepenmacht in Suriname worden ingelijfd. De jongens die door loting werden aangewezen, zullen nadat zij "administratief zijn ingekleerd", eerst een twee maanden durende opleiding in het kamp te Zanderij krijgen. Zij zullen in die tijd worden onderricht in het gebruik van pistool, karabijn en bajonet. Uiteraard zullen de Surinaamse rekruten daar ook een opleiding in het exerceren ontvangen.

Na deze training krijgen de dienstplichtigen een kort verlof, waarna zij weer voor drie maanden gebivakeerd zullen worden. Tijdens deze opleiding zal een selectie worden gemaakt om te beoordelen welke hunner in aanmerking komen voor een onderofficiersopleiding. De gehele diensttijd zal achtien maanden zijn. Als de drie maanden van voortgezette opleiding achter de rug zal zijn, zal er weer een loting plaats vinden voor de indeling in de verschillende pelotons. De Surinaamse militairen zullen dan pas samen met de Nederlandse soldaten worden samengevoegd. Eerder kan dit niet geschieden omdat de soldaten uit Nederland afkomstig de vooropleiding reeds daar hebben ontvangen.

Rechter Tie en het Raadsel van de Ring

12-51. - Met deemoedig gebogen hoofd zegt Wang: "Het is gegaan zoals u zei, edelachtbare. Het was een vreselijk ongeluk. Twan had inderdaad aangeboden om mij het geld te lenen toen ik hem vertelde van mijn zorgen. Hij wilde niet eens van rente horen. De vriendendienst die u mij zo meteen bewijst, is voldoende rente, zei hij. En toen kwam mijn zoon binnen. Voor ik wist wat er gebeurde, had hij Twan met een stamper het hoofd ingeslagen, gillend dat hij zijn meisje had afgepakt. Maar hij wist niet wat hij deed, edelachtbare. Hij is altijd zo goedig en behulpzaam, zo lief voor dieren en..."

"Uw zoon gaat vrijuit, meneer Wang", zegt rechter Tie. "Geestelijk misdeelden staan buiten de wet. Wat 'nzelf betreft, ik zal u moeten veroordelen tot een lange gevangenisstraf, wegens smokkelarij. Maar ik verzeke u nogmaals dat er voor uw zoon goed zal worden gezorgd. Later, als u weer vrij bent, zult u hem geregeld kunnen opzoeken." De rechter geeft een teken aan de voorman, die de vertwijfelde drogist met zachte drang wegleidt. Rechter Tie is diep aangedaan door de tragische ontkenning van deze moordzaak. Maar het recht moet zijn loop hebben. Als hij weer alleen is met zijn trouwe adjudant, zegt hij met vermoeide stem: "Het is een zwaar ambt, Tsjiao Tai."

BRITSE OFFICIEREN ZAMBIA ONTSLAAT

LUSAKA - Zeventien hoge buitenlandse officieren, merendeels Britten, zijn de afgelopen week ontslagen uit het Zambiaanse leger, aldus welingelichte kringen in Lusaka. Maandag kregen de mannen een brief waarin zij voor hun diensten werden bedankt, het contract werd opgezegd en zij kregen opdracht het land voor 18 januari te verlaten. Onder de 15 landmachtsofficieren en twee lucht-machtsofficieren is een Indiër. De overigen zouden Britten zijn. Voor het ontslag is geen reden gegeven. Sommige kringen suggereren dat het onderdeel uitmaakt van een programma om de strijdkrachten te afrikaniseren.

Vorige maand kreeg de landmacht zijn eerste Zambiaanse opperbevelhebber met de benoeming van Kingsley Tsjinkoeli, die de Britse majoor-generaal Thomas Reid opvolgde. De landmacht staat nog onder opperbevel van de Brit kapitein Stanley Hyland.

Zambia is een van de landen die het felst geprotesteerd hebben tegen het Britse voornemen de wapenleveranties aan Zuid-Afrika te hervatten. President Kenneth Kaunda dreigde toen met aftreding uit het gemeenbest.

Den e programa aki nos ta bai weta ku nos por rekonose diferente ZONIDO, por ehempel un kachó ku ta grita, un kabay ku ta kuri, un para ku ta kanta. Nos por sigui train e skuchamentu di zonido aki den e weg aki: Mara un blindboek dilanti un mucha su wowo y produzi diferente zonido den su serkania. E mucha mester rey kwal zonido el a tende. Bo por move un stul, larga un potlood kai, skir un pida papel. Un otro weg: Sende TV pero sin zonido. Pidi e muchanan pa nan hasi e zonido di loke nan ta weta riba TV. Por ehempel un auto ku ta wanta brake, un aeroplano ku ta lanta, un hombre ku ta tosa etc. etc.

Beurs van New York

ACF Industries Inc 48 1/2

Air Reduction Co 22 3/4

Allied Chemical 25 3/8

Aluminum Co of America 43 3/4

American Bran 40 5/8

American Can Co 43 3/8

American Cyanamid Co 35 5/8

American Electric Power 31

American Metal Climax 33 1/2

American Smelting and Refining 27

American Telephone and Telegra 50 1/8

Amper Corp 17 3/4

Anaconda Company 19 5/8

Armco Steel Corp 21

Atlantic Richfield Co 63 3/4

Bentley Corp 27 7/8

Bethlehem Steel Corp 23 1/2

Boeing Co 16 5/8

Burroughs Corp 108 3/8

Canadian Pacific Ry Co 68 1/8

Celanese Corp of America 63 1/2

Chase Manhattan Bank (NY) 54

Chesapeake and Ohio Ry 55 5/8

Chrysler Corp 25 3/4

Cities Services Co 46 3/8

Colgate Palmolive Co 47 1/2

Cold Industries Inc 16 5/8

Commonwealth Edison 27 3/4

Consolidated Edison of NY 37 3/4

Continental Can Co 28 3/4

Continental Oil 31

Curtiss Wright Corp class "A" 35 3/4

Dart Ind 35 3/4

Dow Chemical 73 3/4

Dupont (E.I.) de Nemours 134 3/4

Eastman Kodak 73

First National City Bank 71 3/8

Ford Motor Co 55

Fruehauf Corp 31 3/4

General Electric Co 85 3/8

General Food Corp 78 3/8

General Motors 24

General Public Utilities 28 3/4

Getty Oil 31 1/8

Gilette Co 46 3/8

Gimbel Brothers Inc 36 3/4

Goodyear Tire and Rubber 32 1/2

Gulf Oil Corp 31 1/2

Illinois Central Industries 30 1/4

Intern. Business Machine 31 1/2

Intern. Harvester 45 3/8

Intern. Nickel of Canada 34 3/8

Intern. Paper 51 7/8

Intern. Tel and Tel 39 3/4

Johns-Manville Corp 38

Kennecott Copper Corp 43 3/8

Kraft Co 21 1/2

Litton Industries Inc 9 3/8

Lockheed Aircraft 9 3/8

Marcor Corp 30 7/8

Marjorie Mariette Corp 19 1/8

May Department Stores Co 23 3/8

Merck and Co 95

Minnesota Mining and Mfg 95 7/8

Mobil Oil Corp 26 1/2

Monsanto Co 33 3/4

National Biscuit Co 50 1/2

National Cash Register 38 7/8

National Distillers and Chem 16

National Gypsum Co 24 1/2

National Steel Corp 44 1/4

North American Rockwell Co 21

Old Matheson Chemical 19 7/8

Pacific Gas and Electric 34 3/8

Pennsylvania Central Co 6 3/8

Pepsico, Inc 53

Phelps Dodge 48 7/8

Philip Morris Inc 28 1/8

Phillips Petroleum 58 1/4

Proctor and Gamble 26 7/8

Radio Corp of America 29 1/8

Republic Steel Corp 54

Reynolds Ind 43 1/2

Royal Dutch Petroleum 76

Sears Roebuck and Co 50 1/2

Southern Co 27 1/2

Southern Railway 64 1/4

Sperry Rand Corp 27 1/8

Standard Oil of Calif. 54 1/4

Standard Oil of Indiana 55

Standard Oil Co of New Jersey 71

Studebaker Worthington 53 1/4

Sunn Oil 48

Texas Inc 33 5/8

Texas Instrument Inc 79 3/4

Transamerica Corp 16 1/4

Union Carbide Corp 41 7/8

Union Pacific Railroad 43 5/8

Uniroyal 21 5/8

United Aircraft Corp 35

United Brands Co. A.M.K.C. 17 1/8

US Steel Corp 42 1/8

Western Union Telegraph 37

Westinghouse Electric Corp 16 1/4

Woolworth (F.W.) 44 5/8

American Stocks 20 5/8

Brascan 42 3/4

Amerade 35

Brit. Am. Oil 26 1/8

Caterpillar 37 7/8

Columbia Gas 49 7/8

North Am Phil Corp 9

Western Bank 837.01

DOW Jones Index 837.01

Verkiezingsdata in India verschoven

NEW DELHI. - De parlementsverkiezingen in India zijn drie dagen verschoven en zullen nu van 1 tot 7 maart worden gehouden. Naar de voorzitter van het kiescollege in New Delhi meedeelde hebben de kandidaten voor de 523 zetels van het lagerhuis nu meer tijd voor hun verkiezingscampagne.

De stemmen zullen tussen 8 en 11 maart worden geteld.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Rio Canariweg 32: 09.30 ds Bosma; 17.00 ds Van Nus.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Schout-bij-Nacht Doornmanweg 32: 09.30 en 19.00 ds Van Deursen uit Haarlem.

PROTESTANTSE KERKDIENTEN: VERENIGDE PROTESTANTSE GE-MEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Eggink; 19.00 ds Eggink (Lit. dienst). ENMAKERK: 09.30 ds Van Heerde; 19.00 ds Van Heerde.

EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Gumbs; 19.00 ds Gumbs. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo: 09.30 ds Helderman en ds Winters (bevestiging ds Boot, koopvaardijpredikant); 19.15 ds Boot (intrede).

TELECURACAO: 16.00 kinderuurte; 17.20 the three stooges; 17.30 Archie en Sabrina-show; 18.00 the Adams family; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 19.00 public service/science progr.; 19.15 carnaval-actie; 19.30 te Brady's bunch; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Bracken's world; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 show Cedric; 22.30 tele-teatro (FILM: The leech woman).

ARUBA: RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden: 236.2 m.); 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all Electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden: 209 m.); 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. majan ta diadomingo; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 diversiteit musical; 20.45 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden: 326 m.); 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israël; 19.15 stories of Gr. Christian; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden: 226.4 m.); 17.00 economica cu La Esperanza; 17.30 atardear musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 discoteca; 03.30 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Archie en Sabrina-show; 17.00 Flash Gordon; 17.30 adventures of Gulliver; 18.00 insight; 18.30 alliance française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 public service; 19.00 Skippy; 19.30

Staking gaat waarschijnlijk door Bakkerijen kunnen niet aan Cao-eisen voldoen

WILLEMSTAD. — De gisteren om vijf uur tussen de CFW en de vereniging van Curaçaose bakkerijen begonnen vergadering over een nieuwe CAO was om zeven uur al vast gelopen. Men ging dan ook zonder oplossing uiteen. Nu men niet tot een akkoord is gekomen zal de CFW zijn besluit om zondag in staking te gaan handhaven. Drs. A.F. Faneyte, voorzitter van de Vereniging van Curaçaose Bakkerijen, zei vanmorgen tijdens een persconferentie getracht te hebben tegemoet te komen aan verschillende eisen van de CFW. Er zijn echter enkele punten die voor ons volstrekt onaanvaardbaar zijn. Wij waren overeengekomen een minimumloon vast te stellen en diegenen die daardoor niet in loon vooruit zouden gaan 10 pCt loonsverhoging te geven. De CFW kwam hier echter later op terug en eiste 25 pCt voor alle werknemers. Verder wil de CFW een veertigjarige werkweek verdeeld over vijf dagen.

Dit is in de bakkerswereld volstrekt onmogelijk. Men kan nu eenmaal het publiek niet dwingen oud brood te eten. Vooral de kleine bakkerijen zouden hierdoor gedupeerd raken, daar zij het vooral zijn die het van de verkoop van waterbrood moeten

hebben. Laat je zo een waterbroodje (pan frances) een dag liggen dan kan je er iemand een gat mee in zijn hoofd gooien, aldus de heer Faneyte. De CFW stond op het standpunt dat het Curaçaose publiek verwend is en dat maar eens een eind aan moet komen. De broodprijs verhogen kan ook al niet. Je kunt geen pan frances voor vijftien cent gaan verkopen. Als de broodprijs verhoogd mag worden zal dat toch maar met één cent gebeuren. Het is een van de eerste artikelen die op de prijsstoplijst voorkomen. Een aantal bakkerijen werkt al jarenlang met verlies. Bijvoorbeeld een salaris voor de eigenaar-bakker komt niet op de balans voor. Een bakkerij is nu eenmaal geen winstgevend bedrijf. De meeste bakkers kunnen dan ook van brood alleen niet leven en hebben er andere bedrijven bij. Als wij aan alle eisen tegemoet zouden komen werken wij onszelf uit de markt. Ook bestaat een grote kans dat al die kleine oventjes die al tijden niet meer in bedrijf zijn op Banda Abao weer gaan draaien. Ook zijn er veel bakkers die in hun vrije tijd eigen brood gaan bakken.

Verdubbeld

Het is nu al tien jaar dat de broodprijs op tien cent is vastgehouden. Ondertussen zijn de lonen in de bakkerijbranch meer dan verdubbeld. Verder is ons bezorgingspakket gestegen. Denk alleen maar eens aan de duurdere benzine, aldus drs. Faneyte. Er zijn nog enkele eisen die werkelijk niet ingewilligd kunnen worden. De CFW vraagt om een maaltijd voor mensen die twee uur overwerken. Nu kunnen alle bakkers zo veel brood en koek eten als ze willen. Dus een maaltijd is dan wel overdreven. Wel willen wij het beleg voor het brood bij overwerk bekostigen. En natuurlijk de koffie en frisdrank. Ook moet men niet vergeten dat alle bakkers brood naar huis kunnen meenemen. Dit varieert van 6 tot 12 broden per dag dat is bij elkaar ook een waarde van circa f1,60. Nog een vreemde eis: veiligheidskleding bekostigd door de werknemers. Wat deze kleding dan precies inhield wist de CFW zelf ook

O. Marina secretaris raad van ministers



WILLEMSTAD — Binnenkort is de benoeming te verwachten van de heer O. Marina tot secretaris van de raad van ministers. De heer Marina volgt de heer R. Pietersz op, die enkele maanden geleden is gepensioneerd. De heer Wijngaarde blijft waarnemend secretaris van de ministerraad. In 1946 begon de heer Marina zijn carrière bij de overheid in dienst van de DOW, waar hij alle rangen doorliep en tenslotte in de rang van referendaris B kwam. Bij de DOW is de heer Marina ook personeelschef geweest. In 1967 haalde hij zijn praktijksdiploma, waarna hij in 1968 werd overgeplaatst naar het Centraal bureau voor Juridische en algemene zaken. Daar werd hij belast met het ontwerpen en wijzigen van landsverordeningen, het goedkeuren van statuten en het opmaken van regeringsadviezen. Tenslotte is de heer Marina voorzitter van de commissie voor georganiseerd overleg van ambtenaren en tevens voorzitter van de commissie voor georganiseerd overleg van arbeiders. Bekendheid geniet de heer Marina ook door zijn korte verhalen en gedichten.

niet Dit artikel is dan ook van belang voor de bouwwereld maar niet in een bakkerij. Een ongevallenzekerings zou ons f30,- per persoon gaan kosten, en een levensrisicoverzekering f12,- per persoon per jaar. Wij waren overeengekomen dat tweederde door de werkgever betaald zou worden en dat de werknemer eenderde voor rekening zou nemen. Een ziekenfondsverzekering zou voor de vrouw f150,- gaan kosten en f75,- voor ieder kind. Dit is voor ons echt niet op te brengen, verklaarde drs. Faneyte.

Discriminatie

Je reinste discriminatie is de eis die de CFW stelde alleen CFW-leden aan te stellen. Toen wij daar niet op gingen eisten zij dat de VAO alleen voor CFW-leden zou gelden en dat niet CFW-leden geen recht hadden op de CAO en niet gelijk of beter mochten worden betaald. Ook wilde de CFW de werkgever verplichten contributie af te houden van het loon van niet CFW-leden. Dit is natuurlijk nooit in te willigen, zegt drs. Faneyte.

Feestdag

In verband met de vijftiende werkweek die de CFW in zijn eisen had opgenomen wilde men de zaterdag als "feestdag" beschouwd zien. Op die dag zou dan tweehonderd procent moeten worden uitbetaald. Als deze ontwikkeling doorgaat, zo besloot drs. Faneyte de vanmorgen gehouden persconferentie dan zullen er drie of vier grote bakkerijen overblijven. De kleine bakkerijen zullen zich genoodzaakt zien hun ovens te sluiten, waardoor weer ongeveer vierhonderd mensen hun "brood" ontnomen wordt.

Gouverneur

(Vervolg van pag. 1)

Dit is mogelijk, zo werd de Amigo verzekerd, omdat een politie-agent drie dagen ziek kan zijn zonder dat hij een doktersbriefje behoeft te produceren. Pas op de vierde dag moet dit gebeuren en tevens ingeval de agent binnen dertig dagen nadat hij al drie karens-dagen heeft "gebruikt" weer ziek wordt. De mogelijkheid bestaat echter, dat verplicht gesteld wordt, dat men op de eerste ziektedag al meteen een dergelijke doktersverklaring moet overleggen, maar dan moet dit wel van tevoren bekend gemaakt worden en dit moet gebeuren door het bevoegde gezag. Dit bevoegde gezag is in deze zaken de commissaris van politie. De heer Sprockel bevestigde dit desgevraagd. Hij voegde er aan toe, dat hij er niets van een dergelijke maatregel af wist.

Hoewel geen jurist zijnde meende hij wel, dat de minister van Justitie niet geïnterpreteerd kan worden als het bevoegde gezag in deze zaak. Overigens wordt de waarnemend hc, zo hij vertelde, de laatste dagen over het algemeen weinig ingelicht van hoger hand. Misschien omdat men hem als "een tegenpartij" ziet, zo werd geopperd.

Verbaasd

Van politie-zijde deelde men de Amigo mee, dat men zich verbaasd had over een zinsnede in het RVD-communique, waarin gesproken werd over fictieve ziekte-meldingen. Men vroeg zich af, hoe men tot de conclusie kan komen, dat een ziektemelding fictief is. Een arts zou dit eventueel kunnen vaststellen, en niemand anders. "Als de kat in het nauw zit", aldus van genoemde zijde, "dan kan hij rare sprongen doen". Zo vatte men de actie van de premier op. Het is echter geen actie van de premier. De brief is namelijk uitgegaan van de gouverneur.

Ondertussen heeft NABvLP (ALM-bond) zich achter de politie gesteld. Deze vakbond acht de strijd van de politie gerechtvaardigd. In verband met het laten uitkomen van functionarissen uit Nederland spreekt de NABvLP over neo-kolonialisme. Op de premier, naar wie het telegram gestuurd werd, wordt een dringend beroep gedaan, de politiekwestie tot een zo snel mogelijke oplossing te

Godett: Frente blijft voorlopig afwachten

WILLEMSTAD. — Partijvoorzitter W. Papa Godett van Frente Obrero heeft ons desgevraagd vanmorgen meegedeeld dat zijn partij nog geen beslissing heeft genomen over de vraag of aan een nieuwe regering zal worden meegewerkt dan wel of Frente in de oppositie gaat. Het bestuur en de adviseurs van de partij zullen zich hierover pas beraden wanneer bekend wordt wie formateur wordt, welke partijen aan de regering gaan deelnemen en wat het regeringsprogramma gaat inhouden. Intussen neemt Frente een afwachende houding aan.

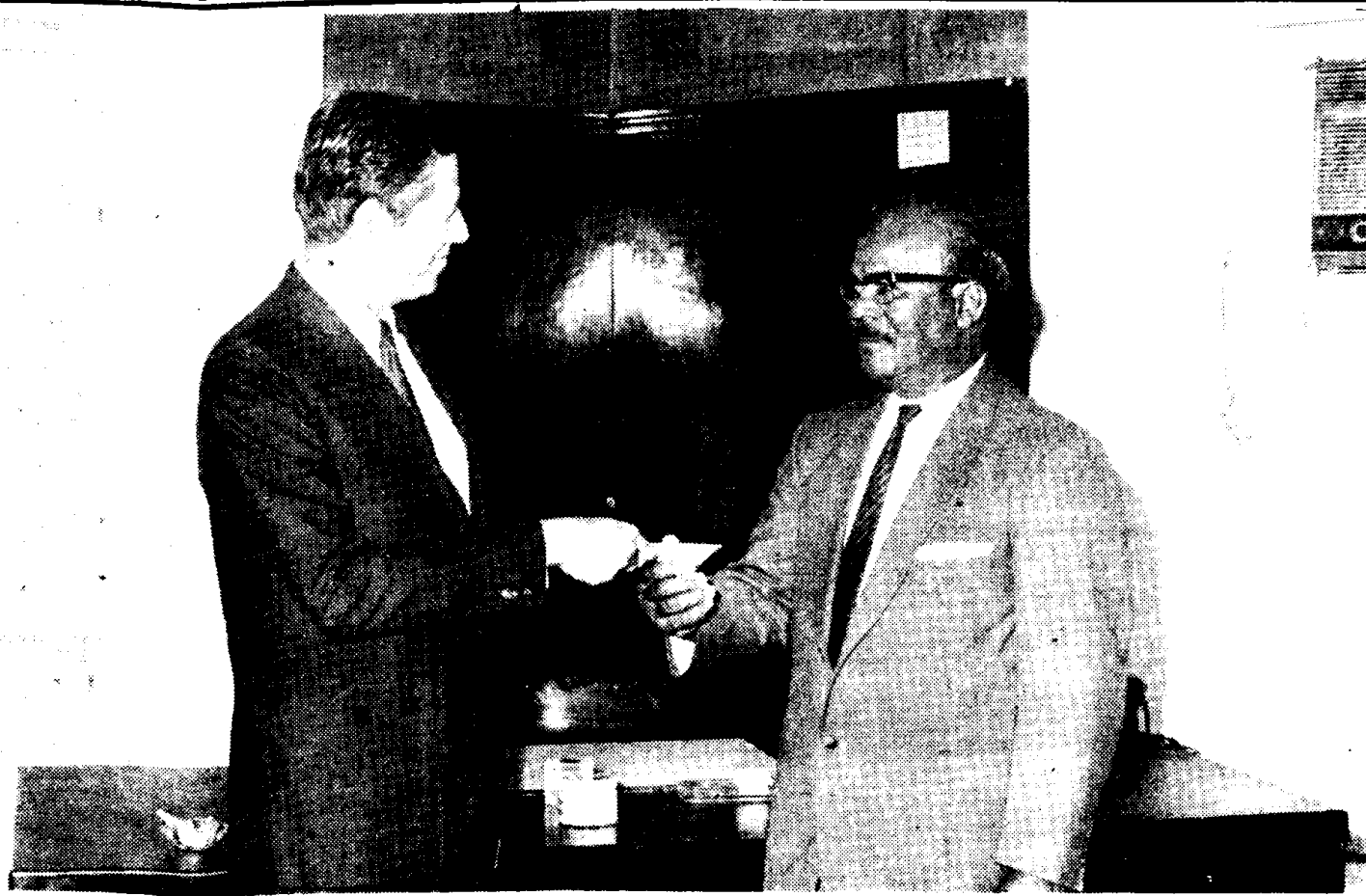
De heer Godett deelde voorts mee gisteren de stukken te hebben ontvangen, i.v.m. de ontwerp-landsverordening, voor verhoging van de a.o.w. Hij was het er niet mee eens dat de minister het voorstel van Frente om de leeftijds grens te verlagen tot 60 jaar en de uitkering aanzienlijk te verhogen niet had gevolgd. Frente zal zich hierover uitspreken wanneer het betreffende ontwerp in de Staten komt. De Frente-voorzitter merkte n.a.v. de open brief aan hem gericht door de heer Guillermo Rosario op dat hij niet weet of de heer Rosario zelf de brief heeft geschreven of mogelijk is geïnspireerd door politici die hem willen gebruiken.

"Op sociaal gebied hebben wij nog steeds niet datgene bereikt waarvoor wij strijden. Wij weten dat het voorbereiden van sociale voorzieningen tijd in beslag neemt, maar zijn het er niet mee eens dat onze ministers wijlen A. Nita en H. Thomas door de rest van het kabinet werden tegengewerkt. Wanneer zij met bepaalde voorstellen kwamen die verbetering moesten brengen voor de arbeidersklasse. Als linkse partij hebben wij min of meer in de regering bekneld gezeten tussen grote rechtse partijen als de NVP en de DP. Wel keur ik de houding van minister Thomas af. Hij is weliswaar een harde werker en een eerlijk man maar heeft niet genoeg durf getoond bij het doorvoeren van bepaalde dingen. Vooral zijn handelswijze bij de kwestie-Texas Instruments heeft ons teleurgesteld. Wij hebben hem voor-

brengen, in het belang van de Antilliaanse bevolking.

De Politiebond op Curaçao had vanmorgen nog niet beslist of er een algemene ledenvergadering zou komen. Om negen uur kwamen in de PSV-soos het bestuur en de contactmannen bijeen om zich te beraden over verder te nemen stappen. Op Aruba heeft de politiebond voor vanmiddag twee uur een spoedvergadering uitgeschreven. Zegt een politie-agent op Curaçao: "Zou men op Aruba bang geworden zijn?". Hij hoopte echter, dat dit niet het geval was. Toch schijnt de actie op Aruba al geluwd te zijn.

Met betrekking tot de eventuele disciplinaire maatregelen, welke tegen ambtenaren getroffen kunnen worden bij plichtsverzuim enz, waarover in de brief van de gouverneur wordt gesproken, wordt nader vernomen, dat onder meer de volgende maatregelen kunnen worden getroffen: een schriftelijke berisping, terugplaatsing in rang, inhouding van salaris, geheel of gedeeltelijk, een geldboete, terugzetting in salaris of stopzetten van periodieke verhoging, schorsing voor een bepaalde periode, al dan niet met inhouding gedeeltelijk of geheel, van het salaris en tenslotte ontslag.



WILLEMSTAD. — De heer Perry Windeveld herdacht gisteren het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de Overheid. De jubilaris is thans als schilder-voorman ruim drie jaar verbonden aan de z.g. "onderhoudsploeg voor de Openbare scholen". Hij werd bij deze gelegenheid toegesproken door het waarnemend hoofd van de afdeling Onderwijs en wetenschappen de heer G.A.F. Schrilis. De jubilaris werd ook de gebruikelijke enveloppe met inhoud overhandigd.

WILLEMSTAD — Op een veldje bij de Giovannischool te Fuik landde gisteren een helikopter van de Marineluchtmacht. De bemanning achtte deze "noodlanding" noodzakelijk daar de oliedruk te laag was. De landing verliep overigens zonder moeilijkheden.

GEZOCHT EEN DAME

met eigen transportmiddel voor onze verkoop afdeling.
Alleen schriftelijke sollicitaties met pasfoto te richten aan
P.O.Box 108, Curaçao.

ANTILLIAN MANAGEMENT COMPANY "AMACO"

Have available high level position for a

BOOKKEEPER

with experience in American Accounting methods.
Excellent salary and prospects.

Apply in writing to Managing Director, P.O. Box 305,
or telephone 11879, for further details.

WHISKY OLD PARR EN WHISKY PRESIDENT Mr. Flavell a bishita Corsow



De heer Flavell (midden op de foto) exportdirecteur van de whisky-distillery van Old Parr en President verblijft momenteel op Curaçao. Op de foto is hij in gezelschap van de heer E. Lodewijks, in vertegenwoordiging van zijn broer M. Lodewijks, welke laatste agent is voor Curaçao van bovengenoemde whisky-merken.

Pastunette

BH'S

Boutique
CHIC

Keukenstraat Van Engelen

SCUCHA
CUROM

FOR DI 12.00 - 12.30'OR

TUR DIA PA

NOTICIA
INTERNACIONAL
I
LOCAL



LICORES MADURO N.V.

Het winnend lot van de eerste 250ste
koper van dit jaar viel op nummer 33

De winnaar werd de heer

A. JOSIASSE

NEW YORK. — Een internationale spookhelende heeft gebruik gemaakt van kikvoormannen om pakken marihuana te bergen, die door schepen overboord waren geworpen, aldus is van ambtelijke zijde in New York verklaard.

In de loop van een onderzoek van drie maanden is aan het licht gekomen, dat waterdichte pakken van 2 à 3 kilo marihuana uit Zuid-Amerika in de buurt van Brooklyn door vrachtaandrijvers over boord geworpen zijn.

GETROUWD

KAY N. ECURY

en

HARRY VON AESCH

30 december, 1970

Amsterdam Bijlmermeer



zeg het met bloemen.....
Bloemen zijn altijd welkom
Bloemen spreken hun eigen taal,
zeker wanneer U deze bloemen bestelt bij:



IKEBANA FLOWERSHOP

La Esperanza gebouw Oranjestad
tel. 3166 of 2461

BUTLER METAL BUILDINGS

America's Accepted Pre-Engineered Buildings



System Offering Structural And Curtain Walls With Unlimited Design Possibilities For Commercial, Industrial And Community Buildings.
Finance And Lease Available.

"FOR INFORMATION CALL"
PETRONA & CROES (Aruba)n.v.

Telefoon 2800



Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat op vrijdag 12 februari 1971 des voormiddags 10 uur

openbare aanbesteding

wordt gehouden op het hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi voor het leveren van:

Waterleidingmaterialen

ten behoeve van de afdeling Waterdistributie van het Water- en Energiebedrijf, volgens bestek W.E.B. no. 1/1971

Genoemd leveringsbestek is op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van fl.2,50 per stuk.

DATSUN HET GESPREK VAN DE DAG

DATSUN

Kouze uit vele modellen

ANTILLIAN MOTORS Voor alom bekende uitstekende service
ARUBA, N.V. Tel. 3633 - 3733



THE ARUBA SHERATON
HOTEL & CASINO

has vacancies for

EXPERIENCED WAITERS

Apply in person at

PERSONNEL OFFICE

VOZ DI ARUBA TOP TEN

ONDER LEIDING VAN D.J.

JOHNNY HABIBE:

1. GEORGE HARISON: My sweet Lord.
2. THE QUES WHO: Share The Land.
3. LAS QUATRO MONTES: I love you.
4. WEDGEGE PAMPA: I love you.
5. RAY CHARLES: This I can take any more.
6. ASUCAR CACAO I LECHE: La Guitara.
7. ANDY KIM BE MY BABY.
8. 100 PROOF: Some body's been sleeping.
9. RAQUEL CASTANOS: Aguita de rosas.
10. QUEEN OF LOVE: The Evil.

DIT VRIENDEN IS DE TOP TEN VAN DE EERSTE WEEK VAN JANUARI, EN EEN INVITATIE VOOR ELKE DAG TE LUISTEREN AAN DISCOLANDIA EN TURNING THE TABLE

HELP WANTED:

IMMEDIATE PLACEMENT FOR—

- Bus Boys
- Waiters
- Kitchen Cleaners
- Night Cleaners
- Front desk Clerks
- Bookkeepers
- Secretaries

Apply in Person 2-4 p.m.
Monday through Friday

CORAL STRAND HOTEL

CARLOS KELKBOOM

EN

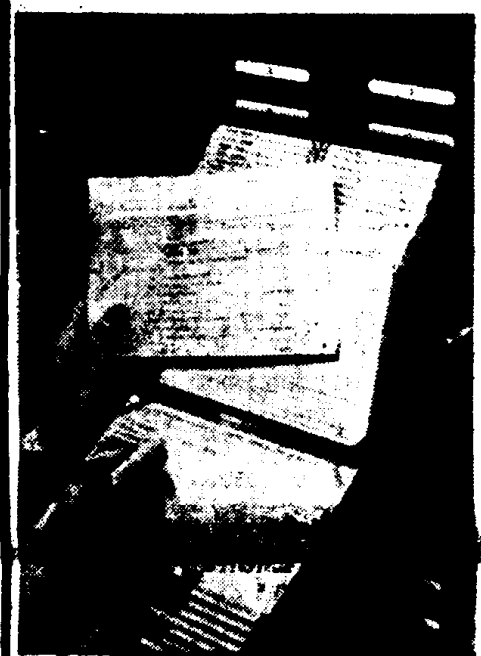
HANNY VERHEIJ

trouwen op 11 januari 1971 om 19.00 uur in de Fatima Kerk te Dakota.
Gelegenheid tot feliciteren van 20.30 tot 22.00 uur.

Nassastraat 222.

BF Goodrich

Vlakliggende KAARTENKASTEN



van het bekende merk

SKANDEX

uit voorraad leverbaar bij

technica antilliana n.v.

L.G. Smith Boulevard 142
Telefoon 2861-2444

CHINESE AND International DISHES ORIENTAL

bar restaurant airconditioned.

open 10.30 - 23.30 hours
Wilhelminastraat 8 - tel. 1008

E. & G. Martijn Aruba Ltd.

Havenstraat 10-12
Telefoon: 1492

ORANJESTAD

STEEDS IN VOORRAAD:

- multiple size steel pipes (1/2" to 24" diameter)
- galvanized pipes with coupling and thread (1/2" to 24" diameter)
- betonijzer in alle gangbare maten
- profielstaal (U-, I- en hoekijzer)
- sisaltouw
- bouten en moeren in alle voorkomende maten
- pijpfittingen en flenzen

LEVERING UITSLUITEND AAN DE HANDEL

Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself!

DEVEER

Jan. 9-12 at 8.30

100 RFLES

(western)

JIM BROWN - RAQUEL WELCH
COLOR-2.00 18 YRS

Jan. 9 at 12.00

DIANGO MEETS SARTANA.
George Ardisson-Tony Kendall
COLOR-2.00 18 YRS

DRIVE-IN

Jan. 9-10 at 8.30

Jan. 9 at 12.00

WEST SIDE STORY

Natalie Wood
Richard Beymer

COLOR-2.00 14 YRS.



Life & Toast

Wine and dine in the intimate atmosphere of candlelight
"LUSTAFEL"
SERVED BUFFET STYLE so that you may taste a bit of everything and return as often as you like for your favorites.
\$ 7.50 per person plus 15 p.c. service charge

cocktail lounge
7 p.m. - 11 p.m.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS.
A WORLDWIDE SERVICE OF 222

presenting
in the Rembrandt Room



FELIX CABALLERO

Showtime: 9.30 p.m.



- International cuisine
- Pelican Beach-bar & Patio
- Entertainment
- Snackbar

Telephone 2300

manchebo beach hotel

de ideale omgeving om gasten kennis te laten maken met de ongedwongen Arubaanse sfeer.



Specialiteiten:

- Pepper Steak
- Patty Shell Hamburg
- Baked Clams
- Crab Imperial

Telephone: 3444

Family
Dining...at
its finest!

at

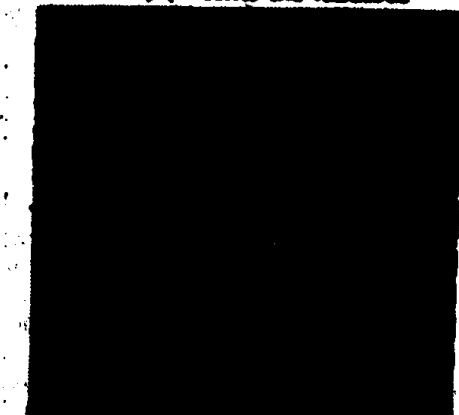
STORIA
Crijnsenstraat 6,
Tel. 5132 and 5134

Chinese Food
International
Cuisine

Do visit us
this weekend!

PALM BEACH ROOM

Cocktail Lounge
& Supperclub
proudly presents the fabulous



GRACE MARKAY

Dancing with
CESAR LOPEZ & HIS
ORCHESTRA
SHOWTIME
One show daily at 9.30 p.m.
Except Saturday
Two shows at 8.15 p.m.
and 10.30 p.m.

Holiday Inn
Aruba

ARUCAR

for a used car.

Opel Kapitän
Ford station
Austin van
VW 1300



f. 1.000.-
f. 675.-
f. 975.-
f. 1.350.-

Tel. 1208

CASA ELECTRONICA
Bernhardstraat 99 Tel. 5371



Radio - T.V. - Tape-recorder
grammofoon

Wij garanderen Service

Wij ontvingen een geheel nieuwe collectie

MEUBELEN

Voorts ruime keuze in lampen, tapijten,
bureaux, matrassen enz. enz.
Kwaliteit en de laagste prijzen bij

CASA BRION

Fergusonstraat 22.



Ford's new PINTO. The
little long-distance car.

see them at

CARIB MOTORS

Oranjestad
L.G. Smithblvd.
tel. 3475 en 1940

San Nicolas

tel. 2004

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -
NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233;
NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 -
2950.



ORANJESTAD EN NOORD: dokter O. R. Wever; SAN NICOLAS, SAVANETA EN SANTA CRUZ: dokter C. E. Zaandam.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francis; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; Santa Cruz, TEL.: 8288.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

ZATERDAG
BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 100 Rifles (18 jr); 24.00 Django meets Sartana (18 jr). Rialto: 20.00 The dirty dozen (AL). BALASHI: 20.30 en 24.00 West Side story (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Stiletto (18 jr); 24.00 Africa Adio (18 jr).

SPORT
VOETBAL (A.k.l.): 20.00 S.C.A. vs Juv. Mill. - stadion; La Fama vs Zeemacht - L.S.P.

ZONDAG
BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 The ruthless four (14 jr); 20.30 100 Rifles (18 jr). Rialto: 18.00 Vrijbuiters van het woud (AL); 20.00 The dirty dozen (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 West Side story (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 The fictionmakers (14 jr); 20.30 Viva Zapata (14 jr).

DIVERSEN
RECEPTIE: 18.00-20.00 t.g.v. ben. tot notaris mr E. L. Lacié - Coral Strand-hotel.

FILMLIGA: 20.30 FILM: Nazarin - C.C.A.

SPORT
PAARDENSPORT: n.m. wordt cross gereden - A.k.l. - Sociedad Hipica Aruba te Mahura.

VOETBAL: 15.30 C.D.R.A. vs Britania - B.k.l. gr. II - stadion. (RES. K.L. JUNIORENGR. I): 10.00 R.C.S. vs Atl. Dept. - RCS; Estrella vs La Fama - Estrella; Vitesse vs S.L.D. - Vitesse. (B.K.L. JUNIORENGR. II): 10.00 Dakota vs Britania - Britania; Bubali vs Jong Aruba - S.C.N.; S.C.A. vs Tropical - SCA.

MAANDAG
BIBLIOSUS: 13.00-16.30 te Paradera. CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.30 voor Europa en New York; 15.00 voor New York - postkantoor; 09.00 voor Europa en New York; 15.30 voor New York - hulpkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr Arnold Beyde - gebouw San Nicolas; 19.30-21.00 schermen - clubgebouw.

TOERISTENSCHIP: 07.00-19.00 Dalmatia - vert. SELMA.

BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral Strand-hotel.
SPORT
ATLETIEK: p.m. training - Stadion.

KERKDIENSTEN
ZONDAG
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMMA-NUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 05.00, 08.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30.

Onveilig jaar op Aruba

ORANJESTAD — Uit de maandelijkse cijfers van de verkeerspolitie blijkt, dat 1970 een bijzonder onveilig jaar is geworden. Niet minder dan dertig personen verloren het leven, terwijl de materiële schade van ruim één miljoen gulden eveneens een droef record is. Hierbij zijn niet inbegrepen de hospitalkosten, dokter, loonderving e.d., zodat gesteld kan worden, dat het bedrag eigenlijk merkbaar hoger ligt. De afgelopen drie jaar hebben in totaal 50 mensen in het onveilig verkeer het leven gelaten.

maand	aantal	doden	Gewonden	licht	dronken	bedrag
januari	144	4	9	29	15	71.455
februari	131	3	14	32	17	128.498
maart	150	3	9	32	12	96.940
april	128	2	6	20	10	85.195
mei	130	2	5	23	13	71.055
juni	142	0	7	30	8	84.515
juli	127	5	18	36	11	84.335
augustus	173	1	3	39	13	94.320
september	128	1	7	35	11	102.755
october	152	7	9	33	10	107.260
november	118	2	3	20	7	74.832
december	157	0	3	24	15	96.480
totaal 1970	1680	30	93	353	142	1.097.640
totaal 1969	1481	18	88	272	131	883.766
totaal 1968	1329	12	110	259	116	646.570
totaal 1967	1186	7	72	184	120	534.418

Pleziervvaart met gestolen Jacht eindigde voor rechter

ORANJESTAD — Op 15 september van het vorig jaar hadden een 25-jarige kellner en een 23-jarige ski-instructeur zich de hele dag tegoed gedaan aan alcohol. Tegen het middernachtelijk uur bevonden zij zich dan ook „total loss”, zoals de kellner het noemde, op het strand bij de grote hotels. Op dat moment besloten zij met het jacht „Nancy Lawrence”, dat daar voor anker lag een pleziertocht te gaan maken. Zij gingen niettemin eerst naar de coffee-shop van het Aruba Caribbean Hotel om de invengende mens te versterken. Hoewel de coffee-shop dicht was, kregen zij van een bevriende waiter toch enige rolls mee. Met een klein bootje, dat aan de kant lag, roeiden zij naar het jacht. De ski-instructeur kende het jacht vrij goed, daar hij al enige jaren bij de Watersports werkzaam was en wel eens met dit jacht gevaren had met toeristen. Van de brandstof-situatie was hij echter niet op de hoogte. De contactsleutels waren vrij gauw gevonden, maar geen van beide motoren wilden hiermee starten, waarna een schroevendraaier er aan te pas kwam. Toen één van de motoren gestart was gingen zij op weg. Het kleine bootje, dat aan het jacht was vastgebonden, raakte spoedig kwijt, daar het touw doorbrak.

Terwijl zij Aruba uit het zicht verloren, begon de motor warm te lopen. Hij werd afgezet en later met de schroevendraaier weer aangezet. Hierop ging de ski-instructeur slapen en de kellner aan het stuur. De gevolgen van de alcohol deden zich nu gevoelen, want de kellner viel achter het stuur in slaap en toen zij wakker werden, merkten zij dat het jacht een geheel andere koers had. Dit was echter niet alles, want de

transmission van de werkende motor begon te slippen. De motor werd af en de andere weer aangezet.

Zo voeren zij de hele dag (16 september) zonder land te zien. Tegen het middernachtelijk uur zetten zij de motor af en gingen slapen. 's Morgens werden zij wakker, zetten de motor weer aan en na ongeveer drie uur gevaren te hebben zagen zij het eiland Monky, maar op dat moment sloeg de motor af en begonnen zij langzaam af te drijven naar de rotsen van het eiland.

In snel tempo repareerden zij de radio van het jacht, die defect was, en kregen zij contact met de „Eso Maracabo”. Even later kregen zij ook contact met een op Aruba liggend jacht en vroegen zij om hulp. Vervolgens kregen zij ook contact met een ander schip in de buurt, dat de twee pleziervvaarders oppikte, de „Nancy Lawrence” op sleeptouw nam en naar Rio Hacha in Colombia bracht. 's Avonds om 8 uur waren zij weer op Aruba en gisteren moesten zij zich verantwoorden voor de rechter.

Plezier zeilen

Hen werd primair tenlaste gelegd het stelen van het jacht en subsidiair „joy-sailing”.

Beiden verklaarden uitdrukkelijk dat zij het jacht niet hadden willen stelen, noch willen verkopen, maar slechts een pleziertocht hadden willen maken, hetgeen zij in hun dronkenschap hadden gedaan. Zij verklaarden, dat indien zij dat geweld hebben, naar Venezuela of Colombia hadden kunnen varen, maar, nogmaals, hun enige bedoeling was een pleziertocht maken en daarna weer naar Aruba terugvaren. Door motorpech was hun dit niet gelukt.

De officier van justitie, mr Broekhoven, was echter een andere mening toegedaan. Hij achtte diefstal van het jacht wel degelijk bewezen. De beklaagden hadden volgens hem het oogmerk van wederrechtelijke toe-eigening gehad. Zij hadden namelijk tijdelijk als heer en meester over het jacht beschikt. Zij waren ook niet vrijwillig teruggekomen, maar waren opgepikt. Hij vond het een kwalijke zaak en eiste dan ook tegen beide beklaagden een gevangenisstraf van twee maanden.

Geen bewijs

De 23-jarige instructeur werd bijgestaan door mr Hendrik Croes. Deze achtte de officier er niet in geslaagd het bewijs geleverd te hebben, dat de beklaagde zich het jacht wederrechtelijk had willen toe-eigenen.

De beklaagden hadden het jacht wederrechtelijk gebruikt, hetgeen strafbaar is gesteld bij artikel 2 van de Eilandsverordening 1953 nr. 23 met een maximumstraf van 14 dagen hechtenis of een boete van ten hoogste vijfthonderd gulden. Doch deze eilandsverordening is onverbindend, daar de eilandsraad geen

Minister McWilliam naar Aruba

ORANJESTAD — Vanmiddag wordt op Aruba verwacht minister van economische zaken drs R. MacWilliam. Ondermeer zal hij vanavond om half zeven in het Holiday Inn Hotel een bespreking hebben met alle vakbonden, die bij de Fesina (Federatie van Arubaanse Vakbonden) zijn aangesloten. Waarschijnlijk zal ook gesproken worden over de vertegenwoordigers van de Arubaanse vakbonden in de Sociaal Economische Raad nieuwe stijl. De bewindsmann zal ook een bespreking hebben met het Arubaans Verbond van Vakverenigingen.

Verkeersongevallen

ORANJESTAD — Omstreeks twee uur vond op de hoek Stadionweg-Vondellaan een botsing plaats tussen twee personenwagens, doordat er geen voorrang werd verleend. De materiële schade bedroeg f 500,—.

In de Wilhelmijnstraat merkte een autobestuurder te laat op, dat een voor hem rijdende auto plotseling stopte. Het gevolg was een botsing met een materiële schade van f 960,—.

Gistermorgen omstreeks kwart over acht werd een zes-jarig meisje aangereden door een auto op de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar Santa Cruz ter hoogte van perceel Nassaustraat nr 193. Het meisje stak plotseling de weg over zonder op het naderende verkeer te letten.

Twee Russen ter dood veroordeeld

MOSKOU — Twee Russen die tijdens de tweede wereldoorlog met de Duitse bezetter hebben samengewerkt, zijn door een militaire rechtbank in Leningrad ter dood veroordeeld. Volgens het Russische blad „Izvestia” zijn drie medeverdachten elk tot 15 jaar werkcamp veroordeeld.

VREDE

Ieder mens verlangt naar vrede. Oprechtigheid naar zichzelf toe en oprechtigheid naar ieder evenmens op deze aarde zijn de twee belangrijkste wegen, waarlangs wij naar deze vrede opgaan. Maar beide wegen zullen voortdurend met elkaar in verbinding moeten staan. Degenen die opgaan langs de eerste weg zijn meestal meer geneigd tot zelfbezinning en beschouwing, de trekkers op de tweede weg zijn werkers aan de gerechtigheid. Wie de vrede alleen door beschouwing wil bereiken, loopt het gevaar een vredespaleis te bouwen zonder deuren. Door de vensters kan hij de andere groep nog waarnemen, maar spoedig zal hij ook die ramen gaan sluiten en afschermen, om de wirwar van dat gebeuren niet meer te zien en de geluiden van buiten niet meer te horen. Wie de vrede alleen door werken voor de gerechtigheid wenst te benaderen, loopt het gevaar een vredespaleis te bouwen zonder muren. Dan zijn er ook geen vensters meer en geen deuren, hij ziet de wirwar van het gebeuren, maar doorziet niet de betekenis van de gebeurtenissen, hij hoort de geluiden nog wel maar is niet meer in staat te luisteren naar de betekenis van wat er gezegd wordt. Beschouwing van de waarheid leidt ons alleen naar vrede, wanneer zij uitbloeit tot waartachtigheid. Werken voor de gerechtigheid schept alleen vrede, wanneer zij rechtvaardigheid scherper in ons blikveld stelt.

WIM DR

Fesina heeft geen voorkeur

ORANJESTAD — Van de voorzitter van de Federatie van Arubaanse Vakbonden (Fesina), de heer Clarence Richardson, vernamen wij dat hij tegenover de gouverneur verklaard had woensdagmorgen, dat het voor de Fesina niet belangrijk was, wie formateur werd, maar dat de partijpolitiek en persoonlijke vetes opzij gezet moesten worden om de Antillen weer op goede weg te brengen en dat het de eerste taak van een nieuwe regering moest zijn het pakket sociale voorzieningen werkelijkheid te doen worden.



ORANJESTAD — De heer Paulus Vrolijk, beter bekend als Paulino, van Brangamosa nr. 6, kreeg gisteren de verrassing van zijn leven. Hij was in het Lagoen aan het vissen ter hoogte van de oude centrale van de Elnar, toen hij plotseling bovenstaande vis aan de haak sloeg. Uiteraard kon hij de vreemde vangst niet in zijn bootje van acht voet (op de foto zichtbaar) krijgen en sleepte hij de vis naar de

kant. Hij dacht dat de vis een soort „manta” was (head-fish). Het gewicht van het beest wordt geschat op zeshonderd pond.

SCHOOL OF YOGA

You like to know more about YOGA ? ? ? ?

CALL 5457

New classes start januari 8 for MEN and january 11th for WOMEN.
Hours: 7-8.30 pm and 9-10.30 p.m.

U belt
Telefoon 38034

en al Uw
drukwerk
wordt door

DRUKKERIJ SCHERPENHEUVEL
opgehaald.

GEZOCHT

door handelskantoor

STENO TYPISTE

voor halve dagen, evt. thuiswerk

Alleen zij met ervaring en gedegen kennis van de Engelse handelscorrespondentie gelieven te schrijven onder nr. 1277 bureau van dit blad.

GEVRAAGD OP HANDELSKANTOOR TE ARUBA VOOR ZO SPOEDIG MOGELIJKE INDIENSTTREDDING:

A) MNL. ADMINISTRATIEVE KRACHT

zonder grondige kantoorervaring onnodig te solliciteren

Vereisten:

tenminste MULO-diploma

vlot kunnende typen

zelfstandig kunnende werken

B) TYPISTE,

tevens voor administratieve werkzaamheden

Vereisten:

MULO-diploma

vlot kunnende typen

ervaring strekt tot aanbeveling

Brieven onder no 294 aan dit blad Aruba met vermelding ADMINISTRATEUR of TYPISTE

Telefoongids Aruba 1971

In het voorjaar van 1971 zal verschijnen de nieuwe telefoongids voor het Eilandgebied Aruba, in een oplage van bijna 11.000 ex., waarvan 1500 ex. bestemd zijn voor de hotelkamers in alle hotels op Aruba.

In deze gids, die bij uitstek geschikt is uw reclameboodschap aan een gericht publiek over te dragen, bestaat de mogelijkheid tot adverteren.

De typografische vormgeving, druk en uitgave der gids wordt verzorgd door de

vad

Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.
Oranjestad - Aruba

De prijzen der advertenties voor de gehele oplage zijn als volgt:

hele pagina, zwartdruk f. 225,—
halve „ „ f. 150,—
kwart „ „ f. 90,—

Kleurendruk is mogelijk, echter alleen bij hele pagina's, prijs per kleurenpagina (zwart en één kleur) f. 450,—.

Entries yellow pages, per stuk f. 10,—
Trademarks, per stuk f. 10,—

Opgave van uw advertentie in verband met de spoedige verschijning gaarne vóór 12 januari 1971 aan VAD N.V. - L. G. Smithboulevard 110 - Oranjestad - Aruba.

The well-known



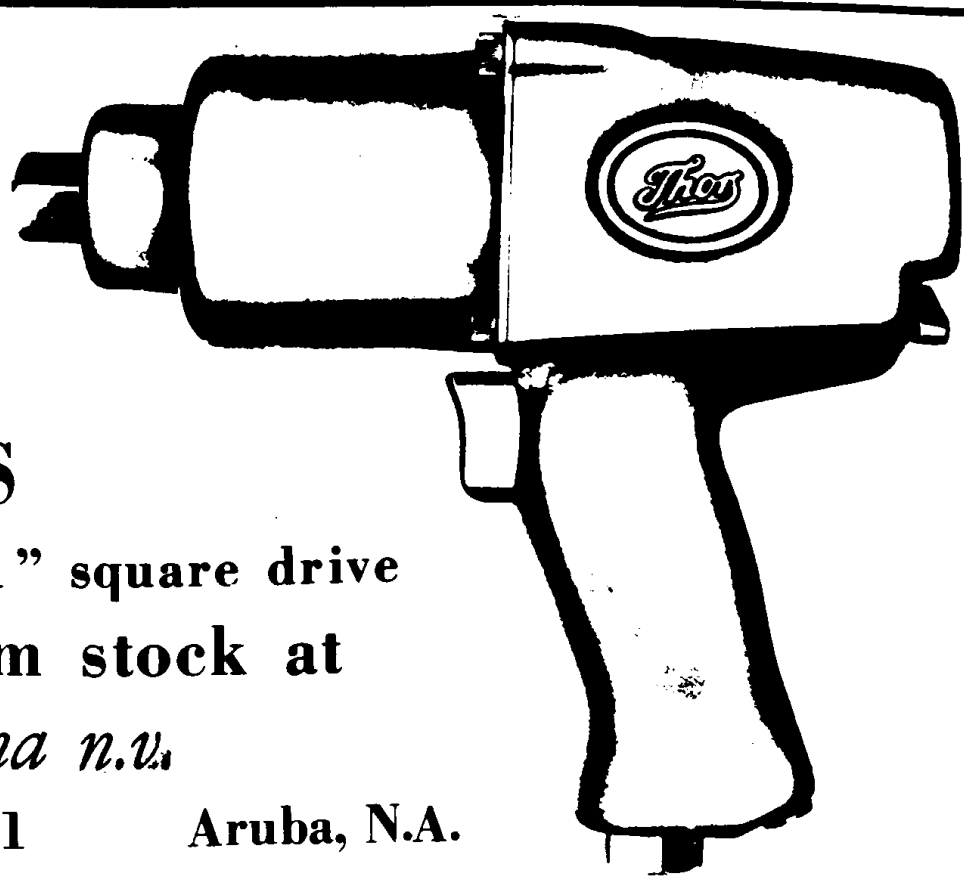
IMPACT WRENCHES

3/8", 3/4" and 1" square drive
available from stock at

technica antiliana n.v.

Phone 2444 - 2861

Aruba, N.A.



ALGEMENE BANK NEDERLAND

Regering bedenkelijk beleid verweten

Commissaris Sprockel

diende nooit ontslag in

WILLEMSTAD — In een zeer scherp gestelde verklaring heeft de heer J. Th. Sprockel, waarnemend hoofdcommissaris van politie, gereageerd op de uiteenzetting van minister-president E. O. Petronia tegenover de pers betreffende het aantrekken van politiefunctionarissen uit Nederland. Onder meer verwijt de heer Sprockel de minister-president tendentieuze berichtgeving, gebrek aan goede trouw, onoprechtheid en bedenkelijk beleid. Verder blijkt uit de verklaring van de heer Sprockel dat deze nimmer officieel zijn ontslag uit politie-dienst heeft ingediend, maar tegenover de voormalige hoofdcommissaris J. Schouwé wel zijn voornemen daartoe had kenbaar gemaakt, die dit meteen als vaststaand feit aan de premier heeft overgeleverd.

Wat allengs is uitgegroeid tot de „affaire-Sprockel“, die de politie-gemeenten thans nog meer bezig houdt dan de salariskwestie, draait in feit om twee kernpunten. Beide punten kunnen overigens niet los van elkaar worden gezien. In de eerste plaats was er de onprettige verhouding tussen de commissaris Sprockel en de waarnemend gezaghebber A. E. Kibbelaar, die eerstgenoemde zelfs als denigrerend en kwetsend ervoer. Hij oordeelde, dat hij als korpschef voortdurend op autoritaire, arrogante en dictatoriale wijze door de heer Kibbelaar werd bejegend en wel op zo voortdurende wijze, dat hij meende niet als commissaris onder de heer Kibbelaar te kunnen blijven dienen als deze tot gezaghebber zou worden benoemd, zonder dat uit die wijze van behandeling schadelijke gevolgen zouden voortvloeien. Nadat geruchten de ronde deden, dat de heer Kibbelaar tot gezaghebber zou worden benoemd, begaf de heer Sprockel zich op 16 februari 1970 naar de hoofdcommissaris Schouwé en hem meegedeelde ontslag uit de politiedienst te overwegen. Men zou nagaan welke administratieve punten bij een verzoek om ontslag in acht moesten worden genomen en hij zou daarna nader bericht krijgen. De heer Schouwé raadde de heer Sprockel aan de kwestie met de gezaghebber, de heer Morkos, te bespreken, hetgeen deze ook deed. Bij die gelegenheid deelde de heer Morkos aan de heer Sprockel mee, dat er geen sprake van was, dat hij weg zou gaan, dat hij weliswaar altijd een diplomatieke functie had gembeld, maar dat het hem niet bekend was of hij er ooit in aanmerking voor zou komen. Na dit gesprek met de heer Morkos besloot de heer Sprockel de ontslagaanvraag niet door te zetten. Hij heeft dan ook nimmer officieel een verzoek om ontslag ingediend.

Naderhand blijkt, dat hoofdcommissaris Schouwé reeds op 16 februari 1970 officieel aan de minister van Justitie had doorgegeven, dat de heer Sprockel ontslag had aangevraagd en omstreeks 25 juni 1970 zijn werkzaamheden zou beëindigen. Dit bracht de hoofdcommissaris ter kennis van de minister in een memorandum d.d. 26 februari 1970, waarin hij de minister meteen voorstelde om een sollicitant uit Rotterdam, die op een eerdere oproep had gereageerd, te benaderen om de plaats van commissaris op Curacao te laten innemen. Op 18 februari 1970 heeft minister Petronia de zogenaamde ontslagaanvraag van de heer Sprockel officieel geakkordeerd, zonder verdere navraag, zonder de heer Sprockel te spreken en zonder dat door de commissaris een officiële ontslagaanvraag was ingediend. Twee maanden later, in april 1970, stelde de hoofdcommissaris aan de heer Sprockel de vraag, hoe het stond met zijn voornemen tot het aanvragen van ontslag. Deze deelde hem mede reeds lang daarvan te hebben afgezien, waarop de heer Schouwé op 23 april 1970 aan minister Petronia berichtte, dat de heer Sprockel van zijn voornemen om ontslag aan te vragen was teruggekomen.

Tijdens een langdurig gesprek met minister Petronia op maandag 4 januari jl. — aldus de verklaring van de heer Sprockel — deelde de bewindman hem mede, dat hij de heer Schouwé toentertijd opdracht had gegeven om met hem (Sprockel) te praten om hem af te brengen van zijn voornemen tot ontslagaanvraag. Dit is nimmer door de heer Schouwé gedaan. Het doet vreemd aan, aldus de heer Sprockel, dat minister Petronia aan de pers verklaart, dat toen de heer Schouwé meedeelde, dat hij ontslag zou nemen, de heer Sprockel reeds ontslag had aangevraagd, zodat de regering op geen enkel moment de heer Sprockel als gegadigde voor het ambt van hoofdcommissaris heeft benoemd.

Werving topkader

Wat het werven van topkader in Nederland betreft zegt de heer Sprockel in zijn verklaring:

Gevoelig kan worden gesteld, dat het zoeken naar een hoofdcommissaris en drie hoofdinspecteurs in Nederland pas begon, toen de heer Kibbelaar omstreeks 12 juli 1970 voor de werving van die functionarissen in Nederland aankwam. Dit werd bevestigd door een telegram van de minister-president aan de gevolmachtigd minister, waarin dringend om een follow-up van de reis van de heer Kibbelaar wordt verzocht.

Het is — aldus de heer Sprockel — voor minister Petronia dan ook, indien hij dat gewild, zonder meer mogelijk geweest om tussen 23 april 1970 (datum waarop hem werd bericht, dat de heer Sprockel van zijn ontslagaanvraag afzag) en 10 augustus 1970 (datum waarop werd aangevangen met het zoeken van gegadigden in Nederland) een bericht naar Nederland te sturen, dat niet meer naar een hoofdcommissaris behoefde te worden gezocht, daar er op Curacao reeds een gegadigde aanwezig was. De verklaring van minister Petronia aan de pers, dat het niet ondenkbaar zou zijn dat de heer Sprockel te elfder ure (10 augustus 1970) zijn ontslagaanvraag — die er niet officieel was — alsnog zou hebben gehandhaafd, waardoor het voor hem (Petronia) bijzonder moeilijk zou zijn geweest om weer bij de Nederlandse regering aan te kloppen voor technische bijstand, neemt de heer Sprockel een zeer tendentieuze berichtgeving. De mededeling van minister Petronia, dat deze gang van zaken tenminste een onzekerheid inhield ten aanzien van het al dan niet aanblijven van de heer Sprockel, duidt volgens laatstgenoemde duidelijk op een gebrek aan goede trouw van de zijde van de minister.

Onoprecht

De uitlating van de heer Petronia, dat er op het ogenblik in de Antillen geen gegadigde aanwezig is, die over de nodige kwaliteiten beschikt om als serieuze kandidaat te worden be-

NAVU wil ditmaal "uit" en "thuis" spelen

WILLEMSTAD. — Volgens een bericht van Reuters uit San José (Costa Rica) heeft de voetbalfederatie van dit land de FIFA geschreven dat zij er niet in geslaagd is tot een overeenkomst te geraken met de federaties van Jamaica en de Nederlandse Antillen voor het vaststellen van data voor de voorronde van het Olympisch voetbaltoernooi. Volgens hetzelfde bericht zal de FIFA thans gaan bemiddelen. Van de heer Richard Curiel, secretaris van de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie wordt vernomen dat de landen vóór 30 december j.l. aan de internationale voetbalfederatie moesten laten weten welke data zij gekozen hebben voor de wedstrijden. Er is schriftelijk en telegrafisch contact geweest tussen de drie landen. Van de zijde van Costa Rica werd nooit een voorstel ontvangen. Wel vroeg dit land aan Jamaica en de Antillen voorstellen te doen. Jamaica liet weten dat het er de voorkeur aan gaf beide wedstrijden "uit" te spelen en dat het zelfs bereid was alle vier wedstrijden in Costa Rica te spelen.

De NAVU die de laatste jaren om financiële redenen er steeds de voorkeur aan heeft gegeven om alle wedstrijden "uit" te spelen, wilde ditmaal wel "uit" en "thuis" spelen, dit in verband met de viering van het gouden jubileum van de lokale voetbalfederatie in mei van dit jaar. Er werd geen reactie ontvangen, van Jamaica noch van Costa Rica. Tegen het eind van het jaar stuurde de NAVU een telegram naar Costa Rica. Van dit land werd telegrafisch antwoord ontvangen dat men de FIFA heeft gevraagd om het termijn te verlengen. Intussen heeft de NAVU van de FIFA een brief ontvangen waarin wordt meegedeeld dat de datum is opgeschort tot 15 januari. De heer Curiel zei verder dat de NAVU steeds afschrijven van alle brieven en telegrammen heeft gestuurd naar de internationale voetbalfederatie zodat het bestuur daarvan weet hoe een en ander precies in zijn werk gaat.

schouwd voor de vacature van hoofdcommissaris, is — aldus de heer Sprockel — zeer oprecht, nu de bewindsman weet, dat hij (Sprockel) gedurende zes maanden de functie van commissaris en van waarnemend hoofdcommissaris op bevredigende wijze heeft vervuld. Naar de mening van de minister is de heer Ballegoijen, commissaris van een korps van 60 man in een rijkstuistadje wel de geschikte man, terwijl de man hier de eerste tijd zeker een vreemde in Jeruzalem zal zijn. Het hoeft geen betoog, aldus de heer Sprockel, dat aan de gang van zaken met betrekking tot de benoeming van de hoofdcommissaris een bedenkelijk beleid ten grondslag ligt. Het toont, anders dat de minister stelt, dat in het algemeen er niet naar wordt gestreefd zoveel mogelijk Antillianen in te schakelen, aldus de heer Sprockel, die in zijn uitvoerige verklaring verder ingaat op de achtergronden van de werving van topkader in Nederland.

Het valt mij op — zo merkt de heer Sprockel tot besluit op — dat de heer Kibbelaar als gezaghebber — al dan niet in opdracht — veel bemoeienis schijnt te hebben met zaken, die op het gebied en tot de bevoegdheid behoren van de hoofdcommissaris en zijn staf.

Een vreemde en ongewenste gang van zaken.

Avondstille in Fortkerk

WILLEMSTAD. — Op zondag 10 januari wordt 's avonds om zeven uur weer de maandelijkse Avondstille gehouden in de Fortkerk. Deze serie kerkdiensten is bestemd voor allen wier hart openstaat voor de schoonheid van de eredienst. Er wordt veel aandacht besteed aan de liturgie, terwijl de Gemeente zelf een groot aandeel heeft in de dienst. Soliste in deze dienst zal zijn Rita Pieters Graafland, die lidmaat is. Peter Cornelius en Francisco Duranet, Organist is Simon Graafland. Dominee H.J. Eggink heeft een korte mediatie over "Wat is een christen?"

Werving gaat door, ontevredenheid groeit

WILLEMSTAD. — In het orgaan van de Nederlandse politie-bond verscheen afgelopen zaterdag een advertentie, waarin sollicitanten werden opgeroepen voor de vacante functie van hoofdinspecteur, chef geuniformeerde dienst, waaronder tevens het verkeersresort teert met als standplaats Curacao. Hiernaar kunnen solliciteren „hoofdinspecteurs en inspecteurs van de gemeentepolitie of officieren eerste en tweede klasse van het korps Rijkspolitie“ met minimaal zes dienstjaren.

Aldus blijkt uit de advertentie, welke vrijdagmorgen tijdens een persconferentie door de Antilliaanse politiebond aan de pers werd verstrekt. In beginsel geldt de tewerkstelling voor een periode van drie jaar in het kader van de zogenaamde technische bijstand.

Dit houdt in, dat de betrokkene zijn aanstelling bij de Nederlandse politie behoudt en buitengewoon verlof geniet. Gedurende het verblijf op de Nederlandse Antillen zal de betrokkene de aan zijn rang en functie verbonden Nederlandse bezoldiging blijven genieten en daarnaast een dagvergoeding krijgen voor verblijfskosten. Voor de vergoeding van kosten voor geneeskundige behandeling geldt de vijf procent-regeling. Na eervol beëindiging van de uitzending wordt een premie uitgekeerd. Aan zijn uitzending zijn verder verbonden vrije overtocht, vergoeding van transport van de verhuurbedel en auto en van opslag van achterblijvend huuraand alsmede toelanning van een tegemoetkoming in de uitzendkosten, afhankelijk van de gezamenlijke instelling.

Sollicitaties kunnen gericht worden aan de vice-premier, waar ook telefonische inlichtingen kunnen worden ingewonnen. Politie-agenten op Curacao waren op de talrijke voordelen, welke de uitzendingen gaat krijgen. Wat deed de regering voor uitzonden Europese Nederlanders politie-ambtenaren, die 25 jaar geleden op de Antillen afveerden? vraagt men zich af.

Poging tot moord en doodslag

Zes jaar geest tegen

Curacaoenaar in A'dam

AMSTERDAM — De procureur-generaal bij het gerechtshof in Amsterdam, mr J. H. Kemper, heeft vrijdagmorgen zes jaar gevangenisstraf met aftrek van de voorlopige hechtenis geëist tegen de 23-jarige op Curacao geboren electricien Siegfried S.R. wegens poging tot moord op zijn ex-vriendin en poging tot doodslag op haar 25-jarige zuster. De rechtbank in Amsterdam had R. 7 oktober jl tot drie jaar en zes maanden veroordeeld. De officier van justitie had vijf jaar geëist. Zowel de officier als verdachte waren van dit vonnis in hoger beroep gegaan.

De verdachte bedroeg de einde mei vorig jaar in Hilversum zijn 18-jarige ex-vriendin omdat zij en haar ouders de verhouding wilden uitmaken. Op 1 juni kwam verdachte bij deze familie aan de deur en vroeg enige grammofoonplaten terug. Na een twistgesprek kon hij zich volgens de

procureur-generaal „totaal niet meer beheersen en stak hij als een dolleman op de meisjes in“.

De vader had de procureur-generaal laten weten dat hij zich nog steeds doodsbenuwd voelde: „Ja natuurlijk, hij moet weten wanneer dit grote gevaar weer op hem en zijn gezin af zal komen“, aldus mr Kemper. Verdachte had reeds enige weken voor de aanslag een dolk op zak gehad en had volgens mr Kemper de zaak reeds van alle kanten bekeken.

Siegfried R. is reeds veroordeeld wegens geweldpleging op twee andere meisjes. In het huis van bewaring viel hij twee keer een bewaarder aan. Het hof zal over veertien dagen arrest wijzen.

Actie-comite van Cur. politie naar vergadering Aruba

WILLEMSTAD — Het actie-comité van de Politiebond op Curacao stuurt vandaag een delegatie van twee man naar Aruba ter bijwoning van de algemene ledenvergadering van de Politiebond aldaar. De bond op Aruba had aan het Curacaose bestuur gevraagd een vertegenwoordiger te sturen. Het bestuur op Curacao is daarop niet ingegaan, omdat het bestuur als zodanig los van de acties staat. Dat is een zaak van de actie-comité's, reden waarom een delegatie van het Curacaose actie-comité naar Aruba reist. De vergadering aldaar zou volgens plan om twee uur beginnen.

Bij de Politiebond op Curacao toonde men zich verbaasd toen men vernam, dat men op Aruba weer normaal aan het werk zou zijn gegaan. Omdat men een of ander nog niet had geverifieerd gaf men er de voorkeur aan om nog geen commentaar daarop te leveren.

GEVRAAGD EEN MEISJE

voor

5 ochtenden in de week

Bramendiweg 5

AMIGOE LEZERS:

In verband met een prijstijging in Nederland zijn wij genoodzaakt de abonnementsprijs voor het weekblad PANORAMA per 1 januari 1971 te verhogen tot f. 1,50 per maand. AMIGOE-abonnes die de PANORAMA willen ontvangen gaan dus vanaf 1 januari zes gulden per maand betalen, terwijl de abonnementsprijs voor de AMIGOE op f. 4,50 per maand blijft gehandhaafd.

Wilt U goedkoper uit zijn? Neem dan een jaarabonnement en betaal VOORUIT. U ontvangt dan een jaar lang de AMIGOE terwijl U slechts elf maanden betaalt. (Deze korting geldt niet voor de Panorama)

Prijs bij vooruitbetaling van een jaar: Voor de Amigoe f.49,50; voor Amigoe met Panorama f.67,50. Maak het U gemakkelijk en betaal per giro (no.440.000) of nog eenvoudiger, laat maandelijks automatisch uw abonnementsgeld via giro of bank op onze rekening overschrijven.

LEES DE AMIGOE, de krant die uitgebreid aandacht besteedt aan het nieuws uit de Nederlandse Antillen en daarom het meest gelezen wordt op Curacao, Aruba, Bonaire en de Bovenwinden.

Amigoe di Curacao,
Amigoe di Aruba,
Amigoe di Bonaire,
Amigoe di Bovenwinden,

Conscientiesteg 27-29,
Nassaustraat 119,
Entree 153A
De Wit Stores, St. Maarten

tel. 24380
tel. 1233
tel. 4222

SHIP VIA JOHNSON LINE

the only direct service from Scandinavia to Curacao

Dry cargo-Refrigeration-Containers- Passengers service

JOHNSON LINE	Finland	Stockholm	Copenhagen	Aarhus	Göteborg	Oslo	Curacao
LOS ANGELES	4/1	23/12	6/1	10/1	7/1	11/1	29/1
BUENOS AIRES	12/1	7/1	14/1	18/1	15/1	20/1	7/2
BRASILIA	15/1	9/1	26/1	23/1	21/1	27/1	14/2
GOLDEN GATE	7/2	3/2	10/2	14/2	11/2	15/2	6/3

JOHNSON LINE

Port Agents

CURACAO TRADING Co. (N.A.) N.V.

HANDELSKADE 24, Willemstad

Shipping Department: Tel. 12180 - 12475

JOHNSON LINE

GEVRAAGD

ADMINISTRATIEVE KRACHT (VRWL)

met Mulo- en typediploma

Gedeeft persoonlijk te solliciteren bij

IMPORTACION ITALIANA

Salinja 160

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op

maandag 11 januari 1971 van 08.00 uur tot 12.00 uur v.m. L.B. Smithplein en omgeving

Gedeeltelijk Hoogstraat, gedeeltelijk Belvédèrestraat, gedeeltelijk Curacaostraat, gedeeltelijk Arubastraat, gedeeltelijk Bonai-straat.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Studievoortichtingsavonden te houden op de patio van het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeekplein 2, alhier.

Maandag: 18 januari 1971 om 7.30 p.m.
Bestemd voor eindexamenkandidaten: Gymnasium A/B; H.B.S. A/B

Dinsdag: 19 januari 1971 om 7.30 p.m.
Bestemd voor eindexamenkandidaten H.A.V.O./M.M.S.

Woensdag 20 januari 1971 om 7.30 p.m.
Bestemd voor eindexamenkandidaten H.A.V.O.-B/U.T.S./M.U.L.O.-B

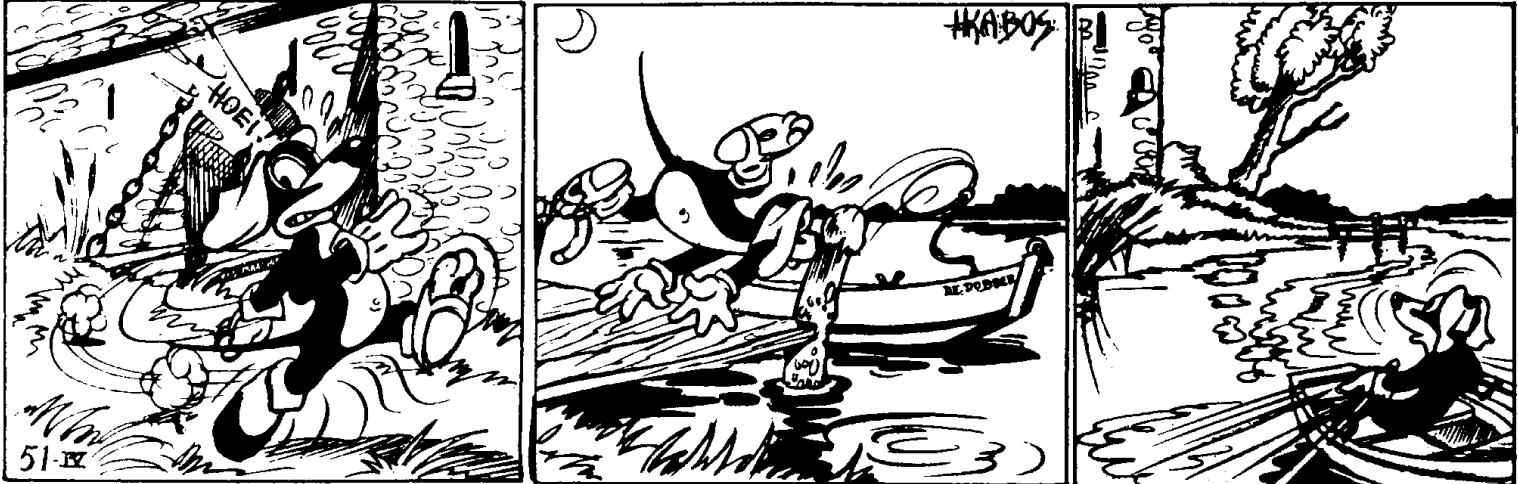
Donderdag: 21 januari 1971 om 7.30 p.m.
Bestemd voor eindexamenkandidaten M.U.L.O.

Deze voorlichtingsavonden hebben ten doel de verschillende aspecten verband houdende met het verder studeren te belichten, terwijl er voorts gelegenheid zal worden geboden inlichtingen te verkrijgen omtrent bepaalde studierichtingen in het bijzonder.

De ouders zijn ook van harte welkom, daar tevens de financiële kant van het verder studeren in beschouwing zal worden genomen.

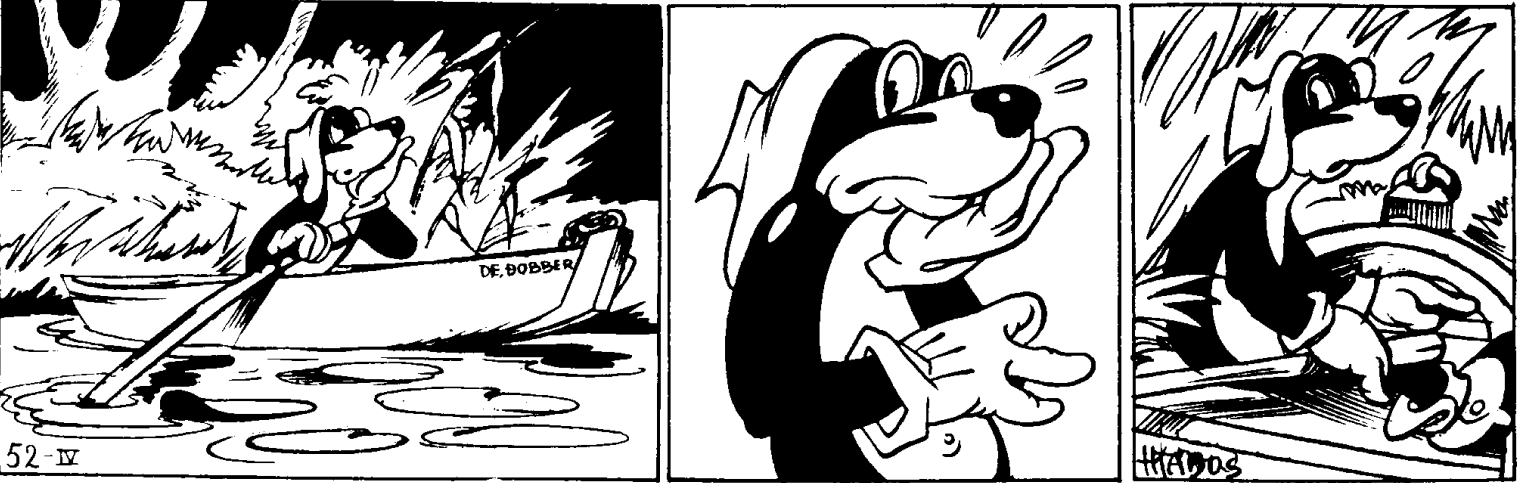
De Directeur,
P.T.M. SPROCKEL

TEKKO TAKS EN HET SPOOKSLOT ILPENRODE



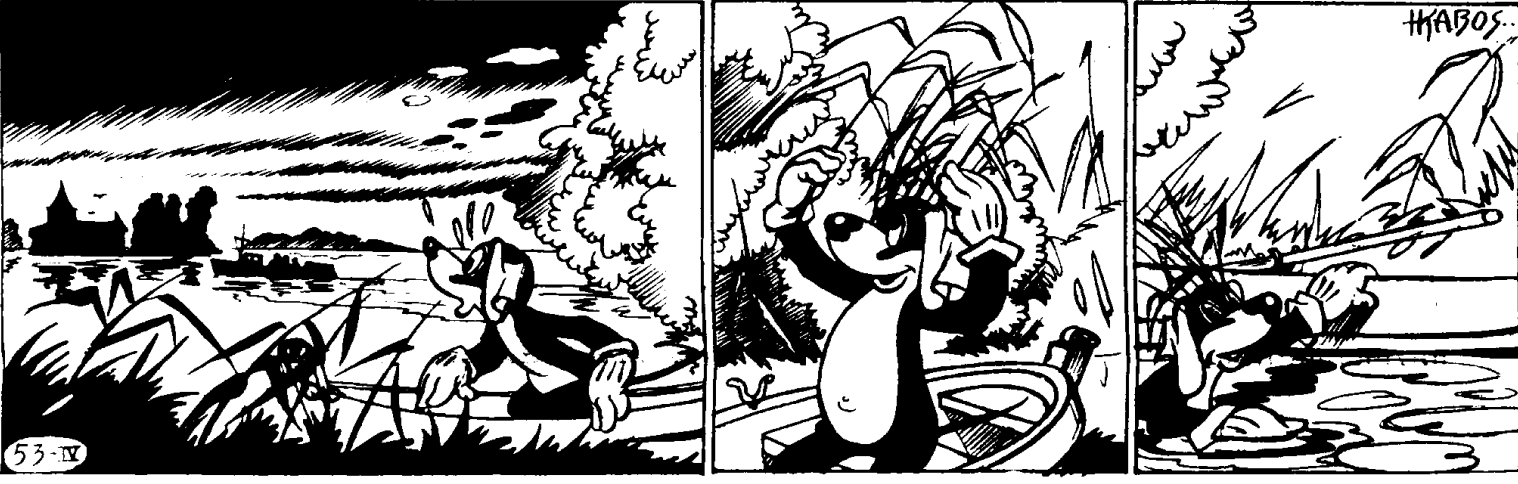
51-4. — Nagejaagd met een honend hoeah-hoei-geroep van de spoken denderde Tekko in één ren door de poort over de ophaalbrug. Maar aan stilstand dacht onze vriend voorlopig niet. Weg, weg van het spookslot. En daarom rende hij zonder onderbreking voort alsof alle spoken van Ilpenrode hem op de hielen zaten. Hij gierde de hoek om, verwelste door de bosjes bij het oude tuinhuisje en stormde in de richting van het vervallen aanlegsteigertje. Het oude hout van het plankier kraakte onder zijn voeten. Hij nam een sprong, gleed uit en belandde met een rare buiteling in zijn gehuurde roeibootje. Het

vaartuigje schoot los en toen had onze gevluichte spokenjager even tijd om uit te blazen en zijn schaaftonden te bekijken die hij zo juist had opgelopen. Gelukkig vielen zijn blessures nogal mee en toen begon hij te roeien. „Dat was op het nippertje! Bijna hadden ze mij te pakken gekregen!“ hijgde Tekko. „Maar goed dat ik niet van half werk houd.“ Is ik dan toch benen moest maken, dan doe ik het ook terdege. En met zijn laatste restje energie begon hij zenuwachtig te roeien, de donkere nacht in.



52-4. — De weg terug over het water legde Tekko in een heel wat kortere tijd af dan heen. Hij meerde het bootje weer aan de met riet begroeide wal kant en blies toen eens op zijn gemak uit. „Hè, hè!“ zuchtte onze vriend, die alles wat hij zo juist had meegemaakt, nog eens de revue liet passeren. „Ik snap er werkelijk niets meer van. Daar hadden die spoken mij toch bijna te pakken gehad. En ik heb nog wel stijf en strak durven te beweren dat er geen spoken bestaan. Ik weet echter niet meer wat ik er van denken moet!“ En terwijl de verjaagde spokenjager hier zwaar over zat te peinzen, begon hij vanzelf weer aan de bestaansmogelijkheid van spoken te twijfelen. „Neem nu bijvoorbeeld dat touw

eens waarmee ik vastgebonden was!“ redeneerde Tekko in zichzelf. „Dat was drommelsgoed vastgebonden en dus wel degelijk een touw en helemaal niet iets spookachtigs. Maar hoe is het dan mogelijk dat ik dat spook langzaam zag ontstaan en van liever lede weer zag verdwijnen? Dat zijn weer van die dingen die op echte spoken wijzen. Zo iets is te verklaren. En dan die geschiedenis met die kaars uit mijn lantaarn. Daaraan zou je weer zeggen, dat...!“ Hier stokte Tekko en terwijl hij muistil zitten bleef, draaide hij voorzichtig zijn hoofd in de richting vanwaar plotseling een zacht tuffend geluid kwam.



53-4. — „Plop, plop, plop, plop!“ klomk het zachties door de stille nacht. En toen Tekko voorzichtig zijwaarts gluurde om te zien waardoor het geluid werd veroorzaakt, ontdekte hij een motorboot die langzaam tegen de stroom opvoer. „Wat zou dat nog zo laat te betekenen hebben?“ vroeg onze vriend zich af en gespannen bleef hij het voertuig met de ogen volgen. „Dit is toch geen tijd vr plezierochtjes, zou ik zo zeggen. Kijk, kijk, ze varen recht op het kasteel af. Die lui hebben moed, dat moet ik toegeven. Maar misschien weten ze niet wat hun daar te wachten staat. Toch wel raar op dit uur van de nacht. Eigenaardig maar ik geloof niet dat dit zuivere koffie is, er zit iets verdachts aan dit

hele geval. Ik wil er toch het mijne van hebben. Wacht, ik ga ze achterna. Ik moet weten of zij het nu ook met die spoken aan de stok krijgen!“ „Maar ik mag me niet laten zien, ik moet het bootje hier laten liggen.“ Zonder het minste lawaai te maken, plukte onze vriend een grote bos riet waarmee hij zich uitdoosde als een echte indiaan. Hij bond een riestengel rond om zijn bol en frutselde de andere stengels hier tussen. „Zo ben ik net een drijvend rietpolletje!“ lachte Tekko en behoedzaam liet hij zich tussen de waterlelies in het water glijden. „En nu maar zwemmen. Niemand die mij opmerkt. Zo stond het tenminste in mijn indianenboek.“

De dieren maken een lied

„HALLO! Is er iemand thuis?“ Kabouter Brr, Poetsje en Pinkie stonden voor het holletje van Chogo en Chogina en klopten op de deur. „Is er iemand thuis?“ riep kabouter Brr nog eens. „We komen eens kijken, hoe het met jullie gaat“. „Ssst!“ Chogina kwam haastig naar buiten gedribbeld met een vleugel voor haar snavel. „Ssst! Wat leuk dat jullie gekomen zijn. Ga zitten. Maar jullie moeten wel heel stil zijn, hoor“. „Oh, ja“, schrokken de kabouters en gingen zitten. „Waarom moeten we zo stil zijn?“ fluisterde Poetsje nieuwsgierig. „Chogo is een lied aan het maken“, fluisterde Chogina. „Een lied voor alle dieren van Aruba“. „Een lied!“ dacht Pinkie teleurgesteld. „Is dat nou alles!“ Maar kabouter Brr en Poetsje knikten goedkeurend met hun hoofden. „Dat kunnen we dan op Koninginnedag met ons allen zingen“, zei kabouter Brr. „Of als er iemand gaat trouwen“, zei Poetsje. „Ja ja, wel jammer dat ik al getrouwd ben“, lachte Chogina. En toen kwam Chogo naar buiten. „Hallo hallo“, riep hij verstrooid. „Wat rijmt er op...“ „Dond? De eerste regel van het lied...“ „Ja, ik al. Luister maar:

Hier zijn wij allen bij elkaar, de dieren van de mondi. . . En als jullie nu even zeggen, wat er op mondi rijmt, kan ik verder“. „Bondi“, zei Poetsje. „Bondi? Wat betekent dat?“ vroeg Chogo. Maar dat wist Poetsje ook niet. Ze kende alleen maar een konijntje, dat zo heette. Ze dachten allemaal heel diep na. „Wondi, zondi, londi“, mompelde kabouter Brr. „Stondi, vlondi“, noemde Chogina op. „Dondi, gondi of pondi“, hielp Pinkie. Maar nee nee nee schudde Chogo telkens weer. EEN SLIM PARKIETJE, dat nieuwsgierig mee luisterde, riep: „Ik weet iets veel beters. Luister maar: Hier zijn we allen bij elkaar, en zingen blij een lied“. „Nee maar“, verbaasde Chogo zich. „Je bent zo wijs als een uil“. Het parkietje hipte trots op en neer. „Het gaat nog verder“, schetterde hij. „Want mooier eiland dan Aruba, bestaat op heel de wereld niet“. De kabouterijtjes en de uilen zuchtten ervan. „Wij kunnen wel iedereen raad geven“, zei kabouter Brr. „Maar liedjes maken, dat kunnen de parkietjes toch beter“. „Poe!“ riep Pinkie. „Ik kan het ook best, hoor. Luister maar: Hier zijn we allen bij elkaar, de vogels, vlinders en de mieren, en eh. . .“ „De geiten!“ riep een geitje, dat er ook bij was gekomen. „Muizen en konijntjes“, schreeuwde een konijntje.

„En nog wel honderd andere dieren“, zei Chogina, die ook niet achter wilde blijven. Steeds meer dieren kwamen kijken wat er aan de hand was. Het was een drukte van belang voor het holletje van de uilen. „Heb je het al gehoord“, vertelde de een aan de ander. „We krijgen een eigen dieren-van-de-mondi-lied“. En allemaal probeerden ze ook een stukje voor het lied te bedenken. „HIER. . . HIER. . . HIER. . .“ „Hier zijn we allen bij elkaar, en. . . en. . . zingen poot in poot“. Het muisje dat het zei, stotterde van verlegenheid. Maar zijn eigen broertje was niet zo verlegen. „Lang leve ons Aruba!“ gilde die. „Het eiland voor klein en groot“, zei Chogo plechtig. Hij was blij, dat hij toch ook nog een stukje gevonden had. Hij was toch niet voor niets een wijze uil! „Hiiep hiiep hiiep Hoeraa!“ schreeuwden twee hagedisjes. „Dat hoort er niet bij“, zei Chogo. Maar alle dieren zwaaiden met hun staartjes en riepen: „Ja ja ja, het moet er wel bij. Zo is het pas mooi!“ „Ja“, knikte kabouter Brr. „Hiiep hiiep hiiep hoeraa!“ moet er ook bij. En luister nu maar, hoe het lied geworden is:

Hier zijn we allen bij elkaar,
En zingen blij een lied,
Want mooier eiland dan Aruba



MALAISE ONDER DE AGENTEN Frankrijk veracht politie-apparaat

PARIJS, 27 nov. — De traditionele afkeer die de Fransen altijd van de politie gehad hebben, is in de laatste maanden tot een dermate onoverholven haat uitgegroeid, dat de minister van Binnenlandse Zaken, pers, radio en televisie er van beschuldigd heeft daar de voornaamste oorzaak van te zijn. Het gevolg is dat een dermate enorme rel ontstaan is, dat de minister en de politie bij wijze van spreken niet meer op straat durven te verschijnen. De minister, Raymond Marcellin, heeft gemeend zijn 90.000 politiemannen in bescherming te moeten nemen omdat er steeds meer agenten waren, die onder neurosen, psychosen en soortgelijke aandoeningen gingen lijden, terwijl hun vrouwen en kinderen gebukt gingen onder de voortdurende zorg om te verheimelijken dat man en vader bij de politie was.

De minister heeft nu de zondebokken van al het kwaad van onze moderne samenleving afgetuigd: de audiovisuele media. Onder deze monsterlijke term wordt immers al te verwerpelijkheid van de consumptiematenschappen samengevat en men kan er ministerieel en particulier ongestraft op hameren in het bewustzijn daardoor „in“ te raken en zich daarnaast voor een spotprijs een goed geweten aan te schaffen. Het goede geweten van minister Marcellin en zijn 90.000 „flics“ (de Franse scheldnaam voor politiemannen) blijkt evenwel broos te zijn. De beschuldiging van de minister was bovendien een beetje al te gemakkelijk: het verschijnen van een film „Un conde“ waarin de methoden van de politie aan de kaak gesteld worden (methoden die overigens in verregaande mate internationaal zijn, omdat een „goede politie“ nu eenmaal niet bestaanbaar is) de televisieuitzending „Hexagone“, waarin voor-malige gedetineerden uitspattingen van het politie-verhoor ontulden, een hele serie artikelen in de pers als gevolg van deze methoden, dit alles had het klimaat wel rijp gemaakt. De minister trok dan ook ongebredeld van leer om een moreel instorten van zijn politieapparaat nog even uit te stellen: journalisten en producers werden ervan beschuldigd „leugens, stupiditeiten en grofheden“ te deklaren. De „vulgariteit en laagheid“ daarvan stuitte de minister overigens echt tegen het hart.

MALAISE
De felheid van de ministeriële uittalingen, die ten doel hadden een

Bestaat op heel de wereld niet.
Hier zijn we allen bij elkaar,
De vogels, vlinders en de mieren,
De geiten, muizen en konijntjes,
En nog wel honderd andere dieren.
Hier zijn we allen bij elkaar,
En zingen poot in poot,
Lang leve ons Aruba,
Het eiland voor klein en groot.
Hiiep hiiep hiiep hoeraa!
De dieren vonden het een prachtig lied. En zo blij waren ze er mee, dat ze besloten een groot feest te houden. Ze dansten en sprongen en ze zongen het lied zo vaak, dat na het feest iedereen het uit zijn hoofd kende. Zelfs Broms het domste konijntje van de mondi. En jij, ken jij het ook al?

NEL BASILIO

nog verder afzakken van het politie-nie moereel wat in te dammen, bewees, zo dat nog nodig was, de rampzaligheid van de malaise die onder de politie heerst. En, zoals een commentator dezer dagen terecht opmerkte, zou dit malaise niet zo ernstig en niet zo diep zitten als het uitsluitend de vrucht was van de verbeeldingskracht van cineasten, televisie- en dagbladjournalisten.

Frankrijk heeft zijn politie overigens altijd onpopulair gemaakt door haar weersinwekkende karwei en te laten opknappen. Tijdens de gebeurtenissen in Algerije werd de politie op de eerste plaats belast met de ontmanteling van de nationalistische organisatie en kreeg op deze wijze een rol te vervullen die technisch vergelijkbaar was met die van de Sicherheitsdienst in de door Duitsland bezette gebieden tijdens de Tweede Wereldoorlog. In de eerste dagen van de mei-opstand van de extreem-linkse studenten in 1968 koos de bevolking een agent op voor de degenen die tegen de politie waren. Pas toen de zinloze en fanatieke vernielzucht van een aantal zg. Maoïsten alle propriëties te buiten ging en deze wijze vgreep aan het bezit van zeer eenvoudige en zelfs behoeftige lieden. Keerden velen zich tegen hen. Maar zonder sympathie voor de politie op te brengen.

Reeds vroeger heeft men herhaaldelijk kunnen zien hoe lieden de weg vragen aan een burger, terwijl een agent op toe meter afstand staat. In de politie heeft men geen vertrouwen, en hoewel men bepaald ook niet zo ver gaat te menen dat men door een agent opzettelijk naar een verkeerde straat gestuurd zal worden, prefereert men zich tot een burger te wenden dan tot een geunifor-meerde. Met de politie wil men niets te maken hebben. Vermoedelijk is de Franse afkeer voor de politie ook de oorzaak ervan dat bij verkeersongelukken (voor zover daarbij althans geen doden of gewonden vallen) geen politie te pas komt. De betrokkene regelen de zaak zelf en geen agent zal degenen die een flagrante verkeersover-treding heeft begaan welke tot aanzienlijke materiële schade heeft geleid, een bekeuring mogen maken.

VERTROUWEN

„Een ander feit wijst erop dat de Fransen liefst zo min mogelijk met de politie te maken hebben: bij ongelukken of rampen bellen zij in de meeste gevallen de brandweer of een ambulancedienst op, slechts in enkele weinige gevallen de politie. Voor gevonden en verloren voorwerpen stelt men evenmin vertrouwen in de politie: in de grote steven zijn daarvoor bureaus ingericht die volstrekt niets met de politiediensten te maken hebben. Het is voor een groot deel aan het individualistische en anti-disciplinaire karakter van de Fransen te danken, dat bij de meest plechtige militaire parade altijd twee of drie soldaten zijn die opzettelijk uit de pas lopen en dat de politie geminacht wordt.“

De complexen van de politiemannen nemen soms tragisch-komische vormen aan, terwijl een agent in uniform in Parijs in de bus of de metro steevast naar het plafond kijkt om de spottende blikken van de burgers niet te kruisen, heeft hij er als hijzelf in burger is, behoefte aan de ander, als deze hem vriendelijk bejegend, te waarschuwen: „Ik moet u bekennen dat ik politiegagent ben“. Een groot Parijs' weekblad meldt: „Een sympathiek uitzienende jonge man met rugzak staat te liften langs rijksweg nummer 7. Een wagen stopt, de jongeman stap in en een gesprek ontspint zich. „Als u wilt wie ik ben, zoudt u me nooit meegenomen hebben“, zegt de jongeman. „Ik ben flic“, licht hij schuchter toe.“

Voor de echtgenoten van politiemannen is het beroep van haar echtgenoot uitermate hinderlijk en sommige vrouwen zijn neurotisch geworden doordat zij als paria's beschouwd worden.

Familieleden van de guerrillaleider Douglas Bravo, wiens dood in Parijs onlangs werd gemeld, hebben meegedeeld, dat hij zich thans op „een zekere plaats, in het land“ bevindt.

INGEZONDEN De kruik gaat zolang.....

Al meer dan een jaar wachten de ambtenaren op een passende salaris-herziening; de A.B.V.O. moet altijd op hetzelfde aambeeld slaan, maar altijd worden ons vele soorten positieve mogelijkheden ontzegd, wat betreft deze serieuze zaak. Het is dan ook niet toevallig, dat ook het geduld van de politie op is geraakt, en een wat nog steeds te noemen flauwe actie- in de ogen van hun chef — op touw wordt gezet. Kunnen wij deze mensen vervelend noemen zonder ook te letten op hun dienstvaardigheid? Hebben zij ooit proces-verbaals opgemaakt, zonder enige grondige redenen of bewijzen? Indien de levensonderhoudskosten stijgen, stijgen zij ook niet voor de eenvoudige politie-agent, die altijd attent moet zijn om onze eigen belangen te beveiligen tegen eventuele gevaren? Maar hier, geachte lezers, wil ik de argumentatie niet uitsluiten, dat er werkelijk sprake is — natuurlijk — van verschil in karaktereigenschappen onder het Politie-personeel in de Ned. Ant. Ik koester hierover niet de minste twijfel. Behoren zij soms ook niet gerekend te worden onder de menselijke wezens? Waar het op aankomt, is de rechtvaardigheid dezer zaak. That's all!

(Bijna) iedereen zwijgt, mede vele emotionele bladen, welke pretenderen het woord „Rechtvaardigheid“ in woord en daad op de juiste plaats te zetten. (Bijna) iedereen wacht af, totdat het sensationeler wordt, want revolutie is ook voor velen een soort van plezier en/of genot.

Men kan niet altijd volstaan met het gezegde: „Wat de heren wijzen, moeten de gekken prijzen.“ Ik zou het derhalve hoognodig achten de achtergronden van de gebeurtenissen

van 30 mei 1969 opnieuw te presenteren doch ontkoming aan deze gedachten is onmogelijk en veronachtzaming hiervan, zou slechts kunnen uitkomen voor alle hoge heren in Fort Amsterdam, die graag met de economische belangen van de gemeenschap spelen. Ik ben er van overtuigd dat dit een rechtvaardige actie is. De laatste tijd kon men mooie advertenties (van het politie-korps N.A.) zien in de krant. Aanvangsalaris f.214,—.

Niet ver eernaast staat een andere advertentie (niet van het politie-korps N.A.): Aanvangsalaris f.412,—. Een peon verdient nu fl.80,— per week, goed voor hem. Dit kan allemaal uit de lucht gegrepen zijn, maar de praktijk heeft wel bewezen dat het zo is en niet anders. Wij moeten ons realiseren, dat wij mensen, dragers van rechten en plichten zijn en dat deze landsambtenaren — materialistisch gesteld — dragers zijn van een pistool met acht scherpe patronen. Soms zijn zij wel zeer scherp. Op een gegeven ogenblik dat de burgers de orde verstoren moeten deze mensen optreden om orde en rust te handhaven. Maar zij kunnen dit niet doen met een lege maag.

Het is van vitaal belang deze zaak ernstig aan te pakken, voordat de actie haar toppunt bereikt. Eén ding stel ik vast: indien dit cesarisme op deze manier doorgaat bestaat de mogelijkheid dat een hondskogel hemzelf kan raken! A.u.b. heren-beleg een samenkomst met gunstige resultaten. Nu, a.u.b. Ook voor de A.B.V.O.—leden.

C. V. WINKLAAR
(BONAIRE)

Onbestelbare stukken

ORANJESTAD. — Op het postkantoor liggen nog onbestelbare stukken voor:

- A: fam. Albert, fam. Abrados, Manuel Vieira Alves, Mable Andrews, Esmeralda Almonte, fam. Th. Arendsz, miss Jan Arnault, miss Mystica Alleyo, Sira Allen y esposo en fam. E. Angela—Marin (2x).
- B: mrs. C. Boot (Nuyens), Yo and Bryne, Anthony Bryne, miss Maries Bryne, miss Elisabeth Bryne, fam. T. Baptiste, T. Baptiste, Pedro R. Barrios, T. Bishop, Francis Brandon, fam. Besselink, Irever Browne, H. Beekman—Nijssen, A. Beumer, Elise Bailey, Sr. Donny Boekhoudt en Amarilys Barrio.
- C: Eta Croese, Freddy Palma Chayada, Ralf Croes, M. Croes—Arends, Petra Catalina, Srta Martha Castro, Enrique Plaza Chavez (3x), Lourdes Croes, miss A. Croes en M. de Cuba i fam.
- D: Mayra y Haynes Davelaar, Granata Domingo, Jenny Diaz, Theresa C. Dirks, Norma Dirks, fam. Silvia Dabias, Anna Clara Dubero en mevr. R. van Dijk.
- E: fam. H. van Erve
- F: Wilbert Francisca, Roselaine Figaro (2x), fam. Faustina, Srta Beatriz Francisca, Natilda Figaroa, Andres Figaroa, Nicolaas Figaroa, Teresita Figaroa, Gricelda de Fereras, Gustavo Fernandez en Candido Fernandez.
- G: Margriet Geerman, Juliana Geerman, Danilo Geerman, Gilma Gutierrez en Maria Altagracia Gomez.
- H: Antonieta de Hernandez, Pedro B. Holman, Marina Henriquez, Albert Heronimo en Beatriz Habibe.
- J: Gilbert Janssen, Clelie Jules en A. Joseph (2x).
- K: J. C. Kokke, Bastian Kroon en Sita Krozendijk.
- L: E. Lindsay, Dora Loufer, Devina Lewis, Francisco Lopez en Janchi Lacle.
- M: Andres Melendes, Virginia Maduro, Mech Marchena, Vify Mercelin, R. Mathilda en E. Mansell (Geerman).
- N: E. Naarden, Andres Nicolaas en Rafael E. Nadali.
- O: C. Osborne, M. vda de Oduber en Jacqueline Oduber.
- P: Sra Van der Pool, Francine Peters, J. A. Patterson, Altagracia Peters, Manuela Pinedo en Gladys de Perdomo.
- R: J. O. Ras (2x), A. la Roogue, Raymond Roos, Dario Rodriguez, Frida Ras en Richard Rodriguez.
- S: Luis A. Scoop, Agnes Sander-son, B. Seferina, Marianeta Solognier en J. Swam.
- T: Conrad Thompson, Amarilys Tromp, Martina L. Tromp, Eric Tromp en Juditha Tromp.
- V: Lucas Vasquez.
- W: fam. Winklaar—Roosen en A. C. Wever.
- Z: Dolores Vrolijk, Xiomara Marti-nez Vicoeso en Elisabeth Maria Jansen Zeniel.

**ONBESTELBARE AANGETE-
KENDE STUKKEN:** nr 47869 Hreber Bernadino; 44139 Lourdes Croes; 44368 Lourdes Croes; 45448 Mario de Cuba; 48630 Emilia Chal-jub; 55745 Enrique Plaza Chavez; 56135 Angela Danjo; 42965 erfgena-men van Catharina Dirks; 47882 Robert S. Heronimo; 54877 Enrique Plaza Olivier; 47583 Mario R. Tromp; 52167 Antonio J. Tromp.

POSTPAKKETTEN: 17722/3 Mer-celli Genier en 12789/90 Loe Geer-man.

Truien uit op IJsland

REIKJAVIK — Terwijl de rest van Europa bibbert van de kou en er tot aan de Middellandse Zee sneeuw ligt, hebben de bewoners van IJsland, een eiland binnen de Noordpoolcirkel, hun truien uitge-trokken. De temperatuur is er tien graden boven nul. Het zachte weer heeft de sneeuw die daar anders maandenlang ligt, weggegooid en de wegen zijn normaal te berijden.

Verdeling groepen dienstplichtigen

WILLEMSTAD — Opnieuw zijn twee landsbesluiten van de 28e augustus 1970 verschenen (PB's 94 en 95) ter uitvoering van de Dienst-plichtverordening 1961. De beide besluiten leggen de samenstellingen vast van de groepen dienstplichtigen van de jaarklassen 1950 en 1951. Het PB 94 houdt in, dat de verdeling van de jaarklasse 1950 gewijzigd moest worden, wat de aanvankelijke opzet betreft, omdat men niet de hand kon houden aan genoemde opzet als gevolg van het aantal afkeuringen, het aantal vrijstellingen van militaire dienst en wegens uitstel van de eerste oefening. Uiteindelijk zag de samen-stelling van de eerste ploeg van 1950 er als volgt uit: 27 man van Aruba, zeven van Bonaire en 75 van Curacao; de tweede ploeg bestond uit 22 man van Aruba, zeven van Sint maarten en 78 van Curacao. Het betrokken landsbesluit wordt geacht te zijn ingegaan per 1 juli 1969.

De verdeling van de eerste ploeg van de jaarklasse 1951 ziet er als volgt uit: zes man van Bonaire, 26 van Aruba en 78 van Curacao; de tweede ploeg bestaat uit één dienst-plichtige van Sint Eustatius en Saba elk, vier van Sint Maarten, 25 van Aruba en 79 van Curacao. De eerste ploeg kwam op 1 september 1970 op, de tweede ploeg wordt op 1 maart van dit jaar verwacht. Reeds eerder verschenen de Publicatiebla-den no. 94 en 95. Deze zijn nu echter achterhaald.

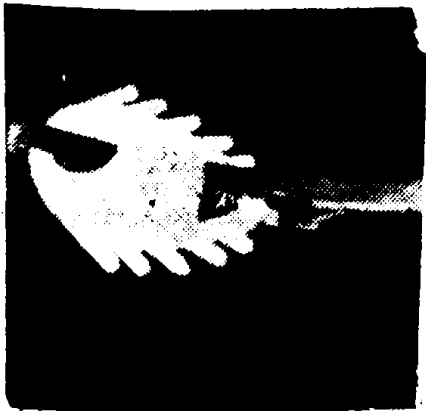
AIBI wil minder bokkers op O.S.

LONDEN. — De internationale Amateur Boks Bond (AIBA) wil het aantal deelnemers aan het olympisch bokstoernooi van de spelen van 1976 (Montreal) drastisch beperken. Kolonel R.H. Russell, de voorzitter van de AIBA verklaarde donderdag in Londen dat met het Internationale Olympisch Comité is overeengeko-men vanaf 1976 nog slechts zeven tot acht bokkers per land op de spelen te laten uitkomen.

„In 1968 namen in Mexico 310 bokkers deel. In Muenchen zullen er dat door in de invoering van het papiergewicht weer meer zijn. Voor de spelen van 1972 houden wij er rekening mee dat er een kleine vierhonderd inschrijving in de elf gewichtklassen zullen zijn. Daardoor zal er gedurende dertien dagen elf uur gebokst moeten worden. En dat is echt te veel“, aldus Russell.

Benaderde artsen merendeels niet op de hoogte

Dalkonschildje alternatief pil ?



Links het licht gekleurde Dalkon-schildje aan de top van zijn lanceerin-
ning.

Volgens berichten in de Nederland-
se kranten en tijdschriften zou er een
nieuw anti-conceptiemiddel zijn uit-
gevonden, dat een bescherming tegen
zwangerschap geeft, in dezelfde orde
van grootte als de pil. Ondermeer in
de tijdschriften Panorama en Libelle
zijn artikelen over dit middel dat een
vervolmaking van het spiraaltype wordt
genoemd. Sommige vrou-
wenartsen in Nederland schijnen het
sinds enige weken toe te passen op
hun patienten. De NVSH heeft
echter heftig tegen het zogenaamde
"dalkonschildje" zoals het nieuwe
middel wordt genoemd van leer
getrokken en het een bedriegelijke
zaak genoemd. Zolang in ieder geval
niet vast staat dat het schildje
inderdaad net zo veilig is als de pil en
onschadelijk, is het aan te raden een
gereserveerde houding tegenover dit
nieuwe middel aan te nemen.

Dit is de mening van enkele
Curacase artsen die wij vroegen wat
zij van het "nieuwe" middel vonden.
Opmerkelijk was dat zeer veel van
de benaderde artsen niet wisten wat
het Dalkonschildje was. Een had het
pas van een patient gehoord die het
in Panorama had gelezen. Of het
nieuws nog niet officieel in de
medische wereld is doorgedrongen of
dat men niet de moeite neemt van
nieuwe ontwikkelingen in deze we-
reld op de hoogte te blijven willen
wij in het midden laten. Het kan
natuurlijk ook zijn dat men in
Nederland er te veel ophof ervan
gemaakt heeft en dat het schildje die
aandacht niet waard is. Dat neemt

toch niet weg dat er helemaal niets
van af weten ons uitermate vreemd
voorkomt.

Erg nieuw

Dokter A.B. Herlaar, huisarts, zei
het nog even te willen aanzien. „Het
middel is erg nieuw. Voordat ik mijn
mening erover zou willen geven moet
ik eerst over meer ervaring ermee
beschikken". Dokter J.H. Ferwerda,
ook huisarts, vond dat er altijd
enorm over nieuwe middelen wordt
geroepen. „Of ze beter zijn is nog de
vraag". Dokter A.A.M. Zwager had er
inderdaad wetenschappelijk nog niets
van gehoord. Hij vond echter dat het
tijd werd dat er „iets goeds" voor de
Antillen gevonden werd. Dokter
H.W.A. Devid, gouvrenementsarts, is
absoluut geen voorstander van de pil.
Hij hoopt dat dit schildje een
verbetering van het spiraaltype in-
houdt. „Met het spiraaltype heb ik veel
misère meegemaakt. Onlangs moes-
ten er nog twee vrouwen geur-
teerd worden daar zij onopzettelijk
door het gebruik van het spiraaltype
last hadden van vloeiingen", aldus
Devid. Ook hij was evenals dokter R.
Pattinaja, van familia planea, door
heel veel patienten benaderd die
inlichtingen over dit wonderschildje
wildten hebben. Dokter Pattinaja was
overigens de meest enthousiaste dok-
ter. Hij zou voorstellen de schildjes te
bestellen en deze ter beschikking te
stellen van familia planea. „Overal
wordt er over het schildje gescre-
ven", zo zei hij. Wij willen ze op zeer
korte termijn kopen. Ik heb zeer veel
aanvragen. Wat de vorm betreft lijkt
het schildje mij 100 pct. Het neemt de
gehele ruimte van de baarmoeder
in beslag, terwijl met het spiraaltype de
kans bestond dat het ging wandelen.
Soms werd het door de uteruswand
heengedrukt, zonder dat de draagster
er iets van merkte. Daar is met het
schildje geen kans meer op".

Reeds sinds de dertiger jaren
worden „binnenbaarmoederlijke
voorzieningen" gebruikt. De eerste
IUCD (de afkorting van de Engelse
term intra-uterine-contraceptive-de-
vice) was eigenlijk de ring van Gräfen-
berg. Na de metalen versie kwam er
later één van plastic. Daarna volgden
allerlei boog-, hut- en spiraalvormige
middelen, die alle minder betrouw-
baar zijn als de pil en ook wel eens
bezwaren hadden als het afknippen
van ingewanden. Nu is er dan het
zogenaamde Dalkon-schild, dat als
een verdere vervolmaking van de
andere IUCD's beschouwd wordt. Het
is ontworpen door dr Hugh J. Davis
van John Hopkins University in
Baltimore (V.S.), die zeven jaar lang
bij vijfduizend vrouwen experimen-
ten uitvoerde met IUCD's. Het
plastic Dalkon-schildje is wat de
vorm betreft aangepast aan het
middengedeelte van de baarmoeder-
holte. Het is licht en buigzaam en
past zich, dankzij kleine zijvinnen,
aan de samentrekkingen en verande-
ringen van de baarmoeder aan. Een
membraan in het midden voorkomt
een eventueel dichtknippen van dar-
men. Bovendien kan men nog een
zalf toepassen, die de zaadcellen
doodt. Een belangrijk punt is verder
dat het schildje ook bij vrouwen, die
nog geen kind ter wereld hebben
gebracht, kan worden gebruikt. De
spiraal is dan vaak moeilijk aan te
brengen en geeft veel pijn.

Volgens dokter S. Leon, gynae-
coloog, is al die publiciteit
rondom het dalkonschildje niets
anders dan propaganda. Deze
mening deelt zijn collega dr. J.
Taams, chirurg-vrouwenarts. Beide
experts zijn niet overtuigd van een
grote verbetering in de IUCD's
door de komst van het Dalkon-
schildje. Het schildje zo zei dokter
Leon is al enige jaren oud. Het is
niet effectiever dan de door ons al
jaren lang gebruikte "Lipusloop"
ook een soort spiraaltype. Deze
Lipusloop hebben wij in verschil-
lende grootten, zodat ook bij
vrouwen die nog geen kinderen
gehad hebben dit middel kan
worden ingebracht. Het dalkon-
schildje onderscheidt zich dus
zeker niet in dit opzicht. Het is
niet slechter, maar ook niet beter.
Dokter Leon zei een voorstander
te zijn van alle middelen die
remmend werken op de bevol-
kingsgroei.

Iedere patient moet echter indi-
vidueel bekeken worden. De een is
gebaat bij de pil, de ander bij een
spiraaltype. Wat de vorm van deze
spiraaltype betreft, men zal daar
niet veel meer mee vooruit kom-
men, daar alle vormen al zijn
uitgeprobeerd.

Kans even klein

Het schildje geeft zeer weinig
nevenverschijnselen. Bovendien zijn
zeer lage zwangerschapscijfers be-
reikt. Dr Davis paste het in één jaar
bij 640 vrouwen toe. De zwanger-
schapskans bleek toen 1,1 procent te
zijn ofwel een bescherming van 98,9
procent. Bij de pil — de zowel
oestrogenen als progesteron bevattende
zogenaamde combinatie-pil — is dit
0,7 procent en bij andere IUCD's als
spiraal 2,2 - zes procent. Andere
pillen zoals de sequentiepill (1,4 kans)
en de minipil, geven minder bescher-
ming als de combinatie-pil. Deze
cijfers zijn ontleend aan een rapport
van de Amerikaanse „Food and Drug
Administration" van 1969. Vorig jaar
werden in Nederland de eerste
experimenten met het schildje ge-
daan. Het kan in enkele minuten,
zonder operatie en pijn, worden
ingebracht. Het schildje kost 49,50
gulden (Ned.) (inclusief twaalf pro-
cent BTW). Daar komt nog wel het
honorarium van de gynaecoloog bij.
Er zijn artsen, die de vrouwen die een
schildje wensen, eerst onderzoeken of
er eventueel schadelijke gevolgen
van eerder gebruikte middelen zijn.
Vervolgens wordt vóór de ovulatie
het schildje ingebracht, waarna een
maand en ook weer een jaar later nog
twee controles volgen. Deze vier
consulten beschouwt men financieel
dan als één. (Het schildje blijft twee
jaar op zijn plaats.)

Hormonen

Het ziet er dus naar uit dat nu
beschikt kan worden over een voor-
behoedmiddel van ongeveer even
grote betrouwbaarheid als de pil.

maar zonder dat in de werking van
het lichaam wordt ingegrepen. In de
pillen bevinden zich doorgaans im-
mers twee hormonen, oestrogenen en
progesteron, die op tenminste vier
manieren een zwangerschap voor-
komen. Daarom is de pil zo effectief.
De twee hormonen beïnvloeden de
werking van het hersenaanhangsel,
dat namelijk de normale werking van
hormonen voor het vrijkomen van
een eitje regelt. De pil onderdrukt de
productie van deze hormonen, zodat
er geen eitje vrijkomt. De progester-
on heeft bovendien invloed op de
baarmoederwand, zodat verhinderd
wordt dat een eitje zich daarin
nestelt. In „de" pil worden twee
typen oestrogenen en zes of meer
soorten progesteron toegepast.

Trombose

Hieruit mag blijken, dat de pil
gemaakt is van synthetische chemi-
caliën en niet van natuurlijke hormo-
nen. De invloed daarvan is niet
bekend. In het lichaam spelen zich
zeer ingewikkelde chemische proces-
sen af. Een belangrijk punt is
bijvoorbeeld de invloed van de pil op
de glucose en de insuline (die het
glucose-gehalte controleert) in het
bloed. De pil wordt ervan verdacht
onder meer een hoge bloeddruk,
trombose en kanker te veroorzaken.
Het laatste is nooit bewezen; daar-
voor zullen waarschijnlijk eerst en-
kele tientallen jaren moeten verstrij-
ken. Met de trombose is het geheel
niet zeker. De meningen zijn sterk
verdeeld. In Engeland werd in 1968
een studie door dr Vessey en dr Doll
gepubliceerd, waarin stond dat vrou-
wen die de pil gebruikten, zes tot acht
maal meer kans op — overigens
niet-fatale — trombose hadden. Later
kwam dr Vessey zelfs met een studie,
die ook een zoveel grotere sterfte-
kans inhield. Het oestrogen-bestand-
deel van de pil zou de kwade genius
zijn. Een rapport hierover lekte vorig
jaar in Engeland uit, waardoor vele
vrouwen met de pil ophielden, wat
resulteerde in meer zwangerschappen
en zelfs in meer abortus-gevallen. Op
25 april 1970 verscheen de studie
officieel in het British Medical
Journal. Daarin stond dat de zoge-
naamde sequentie-pil (de eerste vijf-
tien dagen van de cyclus een pil met
alleen oestrogenen, gevolgd door een
combinatie-pil, waarmee de cyclus
wordt geïmiteerd) geen groter risico
gaf ten opzichte van trombose als de
combinatie-pil, wat een officieel
Amerikaans rapport eerst wel had
vermeld. Het belangrijkste was echter
dat pillen met een hoog oestrogen-ge-
halte wel een groter risico in zich
hielden.

Intussen zijn deze vervangen door
een pil met minder oestrogenen. Tussen
de diverse progesteronen is er in dit
opzicht ook nogal een verschil.
Deense en Zweedse gegevens bevesti-
gen later de correlatie tussen
trombose en het oestrogen-gehalte.
Het risico van trombose mag bij
weinig oestrogenen zeer klein genoemd
worden. Dr Vessey en dr Doll weten
echter van geen ophouden en publi-
ceerden onlangs in het British Medi-
cal Journal, dat het gebruik van de

pil vóór een operatie de kans op
trombose ernstig verdrie-, of verviervou-
digt. Zij raden daarom aan een
maand voor de operatie met de pil te
stoppen. De trombose-invloed zou
dan namelijk zeer snel verdwenen
zijn.

Andere middelen

Andere anti-conceptie mogelijk-
heden zijn de pil voor de man en
sterilisatie. Een Nederlandse gynae-
coloog: „De pil voor de man verplaatst
de moeilijkheden. Ook dan is er het
bezwaar van de hormonen. Boven-
dien zie ik het de man niet doen. Wat
kan het hem vaak schelen? Sterilisa-
tie van de man maakt van hem geen
man meer. Dat is een psychologisch
bezwaar, maar als de man zijn vrouw
of gezin eens verliest, is het een nog
veel groter bezwaar. Hetzelfde geldt
voor een verwijdering van de baar-
moeder; dan kan het ook niet meer,
als men bijvoorbeeld kinderen ver-
liest. Voor de grote massa is sterilisa-
tie niet de oplossing. Misschien wel
voor bepaalde gevallen."



MANSFIELD, VS — De zeventien
maanden oude Mark krijgt binnen-
kort van zijn vader, dominee David

Mann, een nier. Voor zover bekend
wordt het de eerste transplantatie
tussen een vader en een zoon.

Zoon of dochter naar keuze?

DE MODERNE METHODEN, zo schreef het damesblad Libelle onlangs in
een artikel onder de kop „Zoon of dochter naar keuze", voor gezinsplanning
geven alle kansen om in de gewenste tussenpozen het gewenste kinderaantal
geboren te laten worden. Meer viel er echter niet te plannen. Het was tot nu
toe steeds aan de willekeur van het lot de grilligheid van de natuur of vul maar
in overgelaten of er jongetjes of meisjes zullen komen. Met alle teleurstelling
van dien. Daarvan weten de echtparen mee te praten die na vier, vijf of zes
dochtertens tenslotte moedeloos de hoop op een zoon hebben laten varen of
andersom. Nu echter heeft een Amerikaanse vrouwenarts een methode
ontwikkeld die bij tachtig procent van de wetenschappelijke begeleide
echtparen tot het gewenste resultaat heeft geleid.

hun onzuivere periode (menstruatie)
en gedurende een week daarna." Deze
regel heeft tot gevolg dat bij de
meeste vrouwen de samenleving heel
kort voor de eisprong plaats heeft.
Dit klopt met de „jongetjes-theorie".
Maar in dubbel opzicht!

Immers, een man die enkele weken
in onthouding heeft geleefd, heeft
meestal een hoog zaadgehalte. En in
een hoog zaadgehalte — zo wist
professor Shettles uit eerdere onder-

Methode ontdekt voor

nog gedetailleerder

gezinsplanning

Professor Ladrum B. Shettles ont-
dekte tijdens een van zijn onderzoe-
kingen van het mannelijk sperma met
een speciale microscoop dat er twee
soorten zaaddiertjes bestonden. Hij
kwam toen op het idee dat een van
deze zaadcellen de dragers zouden
moeten zijn van het vrouwelijke
chromosoom en de andere van het
mannelijke. Na veel navorsingen
bleek deze theorie te kloppen. Als dit
het geval was, dan moest er een
methode zijn om een van de beide
zaadkiemen uit te schakelen en zo
een geslachtskeuze te maken.

Zuren en zouten

Als vrouwenarts wist professor
Shettles dat de omgeving van de
schede over het algemeen bepaalde
zuren bevat, terwijl de baarmoeder-
hals en de baarmoeder bepaalde
zoutachtige stoffen afscheiden. Hij
wist ook dat deze zoutafscheiding
groter wordt met het naderen van de
ovulatie (eisprong).

Door kunstmatig nu het zuur- en
zoutgehalte in de verschillende buis-
jes te vergroten, ontdekte professor
Shettles dat de zaadcellen zich sterk
lieten beïnvloeden. De zuren bijvoor-
beeld remmen weliswaar beide soor-
ten vellen, maar ze schaden de cellen
met de mannelijke kiem het eerst en
het hevigst, door ze uit de groep te
weten en ze zo buiten werking te
stellen. De „vrouwelijke" cellen wor-
den kennelijk beter beschermd door
hun grotere omvang. In de meer
zoutachtige omgeving blijken de
„mannelijke" cellen sterk in het
voordeel: ze komen met hun kleine,
stevige kopjes en lange staarten veel
sneller en behendiger vooruit dan
hun „zusjes".

Een conclusie ligt voor de hand: de
natuur regelt de geslachtskeus met
zuren en zoutachtige stoffen. En
waarom, zo vroeg professor Shettles
zich af, kan de mens de natuur
hierbij niet een handje helpen? Een
methode is: verhoog met de juiste
stoffen de zuur- of zoutgraad, naar-
gelang je op een meisje of op een
jongetje hoopt.

Tijdstip

Maar daarnaast: plan ook de
gemeenschap op het geschikte tijds-
tip. Heeft de gemeenschap tijdens,
kort voor of heel kort na de eisprong
plaats, als de afscheidingen voorna-
melijk uit zouten bestaan, dan heeft
het echtpaar alleen al om die reden
een grotere kans op een jongetje. Licht
het tijdstip van de gemeenschap wat
vroeger voor de eisprong, wanneer de
zuren nog de overhand hebben, dan
is de geboorte van een dochter weer
waarschijnlijker.



Ook in verband met de levensduur
van de zaadcellen is dit tijdstip van
groot belang. De grotere cellen van
de vrouwelijke soort kunnen twee tot
drie dagen overleven, die van de
mannelijke soort blijven zelden lan-
ger dan vierentwintig uur in leven.

Maar professor Shettles was nog
niet tevreden. Er moesten nog meer
kansverhogende factoren zijn. Uit
wetenschappelijke en geschiedkundi-
ge literatuur wist hij dat bijvoorbeeld
onder Orthodoxe joden aanzienlijk
meer zonen geboren worden dan
onder andere volksgroepen. Waar-
om? Hij raadpleegde rabbi's en
verdiepte zich in de joodse wetten.
En in de Talmoud vond hij een
fragment dat hem houvast gaf. Het
vertelde dat wanneer bij de samenle-
ving de vrouw eerder in vervoering
raakt dan de man, het kind een
jongen zal zijn. Is de man eerder in
vervoering, dan wordt een dochter
geboren.

Professor Shettles vond herin een
nieuwe aanwijzing. Het vrouwelijk
orgasme wekt de afscheiding van
zouten in de hand, welke de reis van
de cellen met een mannelijke kiem
vergemakkelijkt.

De Talmoud leerde hem nog een
belangwekkende oorzaak waarmee
het grote aantal zonen onder strenge
joodse gelovigen verklaard mag wor-
den; er staat: „Vrouwen moeten geen
geslachtsgemeenschap hebben tijdens

zoekingen — komt vrijwel altijd een
verhoogd percentage cellen met een
mannelijke kiem voort. (Een laag
zaadgehalte daarentegen toont juist
een overwicht aan cellen met een
vrouwelijke kiem.) Een nieuwe aan-
wijzing was gevonden en bewezen
door het gezinsbeeld van strenge
joodse gelovigen: door een aantal
dagen seksuele onthouding toe te
passen, wat het zaadgehalte verhoogt,
vergroot de man zijn kans op een
mannelijke nakomeling, aldus de
Libelle.

De dokter nam de proef op de som
en begeleidde 22 echtparen, die
dochtertens wilden. Negentien van de 22
vrouwen baarden dochters. Een an-
dere groep van 26 echtparen verlang-
den zonen. 23 Van de 26 kregen een
zoon. De instructies die gevolgd
moeten worden om het gewenste
resultaat te verkrijgen, zijn vastgelegd
in een boekje dat in de V.S. is
„uitgegeven onder de titel Your
Baby's Sex. Libelle besteedde uitge-
breid aandacht aan deze nieuwe
vondst. Zij ging echter niet op de
gedetailleerde instructies in, daar
deze te intiem zouden worden. Wel
publiceerde zij het adres waar belang-
stellenden de instructies in het
Nederlands zouden kunnen krijgen,
namelijk bij de uitgeverij De Spaarne-
stad te Haarlem tegen overmaking
van één Nederlandse gulden.

VEILIGHEID VOOR KINDEREN THUIS.



Stierf er een kind
aan een brand, zeg het
pannen of met de
stiel naar achteren
op het fornuis. d

Dragt nooit hete vloe-
stoffen door een kamer
waar kinderen spelen

Brengt u een
spil of een
aan het dorpel
kind er zijn
het kind kan
en de rijp-
de al staan

Wilt u kinderen in
het werk of ge-
achtelijke nage-
stien, trek de
het poortje of
andere dan
vallen ze juist

KOOKPUNT

Capucijnerschotel met spek en kruiden

Bijzonder lekker is het recept van capucijners met spek en kruiden.
Vooral bij een barbecue met heerlijk geroosterd vlees, gecombineerd met
een frisse salade is het een ware delicatesse. Het recept is heel eenvoudig.
De benodigde ingrediënten zijn:

- 2 grote blikken kant- en klare capucijners (hoeven dus niet meer gekookt te worden)
- 4 grote fijngesnipperde uien,
- 3 teentjes fijngesneden knoflook
- 2 kleingesneden tomaten
- bosje kleingesneden peterselie
- 1 ons in blokjes gesneden spek
- 4 grote eetlepels tomatenpuree
- ketchup, barbecuesaus, soja, maggie en worchestershiresaus naar smaak.

Wat boter.
Begonnen wordt met het in de boter opbakken van de kleingesneden
uien en het spek. Daarna ook de knoflook, tomaten en peterselie
meebakken. Wanneer alle ingrediënten opgebakken zijn worden erbij
meebakken. Wanneer alle ingrediënten tomatenpuree, de ketchup, barbecuesaus, soja,
gevoegd, de vier eetlepels tomatenpuree, de ketchup, barbecuesaus, soja,
maggie en worchestershiresaus, waarna dit alles nog heel even op het vuur moet
blijven staan. Tenslotte wordt de nu dikke, smeuge massa bij de
blikken zijn capucijners gevoegd. De capucijners moeten nadat de blikken zijn
opengemaakt goed uitlekken, voordat ze in een grote pan worden gedaan.
Wanneer de kruiden, het spek en de sausen goed door de capucijners zijn
gemengd, laat u alles nog een kwartier of twintig minuten op een heel zacht
vuur staan, waarbij het geheel regelmatig moet worden omgeroerd om
aantje staan, waarbij het geheel regelmatig moet worden omgeroerd om
de smaak goed door alle bonen te laten trekken. Deze schotel smaakt het
lekkerst als hij een paar uur of een avond de kans krijgt om goed smaak te
smaken er de meeste overige vleessoorten uitstekend bij. Tenslotte is het
raadzaam deze pittige en nogal machtige schotel te combineren met een
frisse sla van bijvoorbeeld tomaten, komkommers en kropsla.



DRIVE-IN THEATER

TELEFOONNUMMER 35750

ZATERDAG 9 OM 8.30 N.M. ZONDAG 10 OM 9.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een spannende film in KLEUREN. Gedurende de dag was hij de grootste gangster en gedurende de nacht de beste PLAYBOY

Met: GINA LOLLOBRIGIDA – ROBERT VIHARO in:

“THE STUNTMAN”

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 9 OM 12.00 N.M.

“NACHTVOORSTELLING”

WEGENS OVERWELDIGEND SUCCES EN OP ALGEMEEN VER-
ZOEK!

Voor hen die niets weten. Voor hen die weinig weten. En voor hen die denken dat ze alles weten.

“LOVE VARIATIONS”

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 10 OM 7.00 N.M.

FOX presenteert PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Een film, voor jong en oud. De beste jeugdbende aller tijden. Met:

ANTHONY KEMP – MARK COLLEANO – EARL YOUNGER in:

THE BOYS OF PAUL STREET

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

MAANDAG 11 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ROBERT REDFORD – GENE HACKMAN in:

DOWN-HILL-RACERS

in het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

DH

DELVALLE HERMANOS & CIA. INC.

Voor onze organisatie zoeken wij, wegens uitbreiding op korte termijn een ervaren

VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

die op onze Boekhoud-afdeling te werk gesteld zal worden.

Minimaal vereist: M.U.L.O. diploma
Meerdere jaren ervaring in een administra-
tieve functie
Praktijk Diploma Boekhouden strekt tot
aanbeveling.

Wij bieden een prettige werkkring met goede secundaire
arbeidsvoorwaarden en betaling overeenkomstig opleiding en
ervaring.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto te richten aan Afdeling
Personeelszaken D.H.C. P.O. Box 150.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Op zaterdag 23 januari wordt begonnen met een nieuwe
cursus opleidende voor het examen S.P.D. II in oktober
1971.
Schriftelijke aanmelding bij het Departement van Onderwijs
voor 16 januari.
Cursusgeld bedraagt f.20,- per maand.
Lessen worden gegeven op zaterdagmorgen van 8.00–12.00 uur
De Directeur, P.T.M. SPROCKEL.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten
slechts f.3,- tot 10 woorden, elk woord meer
kost f.0.20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van
Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds
tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM
omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,
Conscientiesteg 27-29

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum,
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinjo.

OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.

TOKO ZUKERTUINJE,
Landhuis Zuikertuintje.

WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149.

WIARIN,
Matanciacstraat 8, telefoon 49143.

WILLEM'S INCASSO-BUREAU,
Esperanza Supermarket.

COLON TABAKSAFDELING,
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad

ARUBA POST, San Nicolas.

BONAIRE: Esmeraldo George,
Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan
de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen

CINE RIO

ZATERDAG 9 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 10 OM 9.00 N.M.

FOX presenteert een interes-
sante film, in KLEUREN. Met:

GEORGE C SCOTT –
KARL MALDEN in:

PATTON

Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 10 OM 7.00 N.M.

Een spannende film met de
koning van de jungle,
JOHNNY WEISMULLER

TARZAN AND THE
LEOPARD WOMAN

Engels, Spaanse tekst
VOLWASSENEN fls.0.50
KINDEREN fls.0.25

STEM AF
OP DE

CUROM

Gracias a las animas mas
necesitado del Purgatorio,
La Virgen del Valle y la
Virgen del Coromoto por
haberme conegido un favor.

una devota.

DIENTSMEISJE
GEVRAAGD

voor dag en nacht

Generaalsweg 43
Tel. 44280

TE KOOP AANGEBODEN
CHEVROLET CORVAIR

1961
in prima conditie
Transformator 1500 watt
127 volt - 220 volt
intl.: Tel. 23784

Plaats eens
een zoekertje

DE ZOMERDIENST
VAN DE
KLM

Wid. Atlantische Route
(1 Apr. – 1 Nov. 1970)

		Ma	Di	Wo	Vr	Za	Zo
CURACAO	v	20.05	18.35	19.10	19.55	19.10	20.25
aantal stops		4	5	2	2	3	0
AMSTERDAM	a	16.20	15.55	14.05	14.45	14.35	11.00

		Ma	Wo	Do	Vr	Zo	Zo
AMSTERDAM	v	09.45	09.45	21.30	08.45	09.45	21.30
aantal stops		2	2	3	3	2	5
CURACAO	a	19.05	18.10	07.35	18.55	19.25	09.40

De volledige dienstregeling thans op alle Maduro-kantoren verkrijgbaar.

Uw reserveringen

ACCURAAT en BETROUWBAAR

via de overal service biedende

maduro

reisorganisatie

CURACAO ARUBA BONAIRE ST. MAARTEN PARAMARIBO DEN HAAG

WEST-END telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

De sensatiele Italiaanse Western.

“SHANGO”

ANTHONY STEFFEN – EDUARDO FAJARDO

Opgejaagd als een wild dier, alleen met zijn revolver.

F.2.- BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG – MIDNIGHT

Thans op het witte doek de aangrijpende film

„THE LADY OF MONZA”

ANNE HEYWOOD – ALONIO SABATO – HARDY KRUGER

Een schandaal wordt onthuld door opening van “geheime” archieven van het Vaticaan.

F.2.- – 1.25 STRIKT BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 10 OM 4.30 P.M.

Einde van de sensatiele serie-
film.

DAREDEVILS OF THE
RED CIRCLE

CHARLES QUIGLEY
CAROLE LANDIS

Met de laatste 6 episoden vol
spanning

f. 1.00 - f. 0.50
KINDEREN HALVE PRIJS

ZONDAG 11 OM 6.30 P.M.

De geheime agent van de Bospu-
rus in

THAT MAN FROM ISTANBUL

HORST BUCHHOLZ –
SILVIA KOSCINA

Intrigues, gevecht en moord. In
Cinemascope

f.1.75–f.1.10
KINDEREN HALVE PRIJS.

AIRPORT

ZATERDAG
7.15 & 9.15
ZONDAG 10.30, 7.15
& 9.15

“HET MOOISTE
SPEELGOED”

Brutaal, zo een brutale
film zijn moet, als zij
werkelijk brutaal wil zijn.
Tot nog toe de beste
poging om een der meest
besproken problemen te
helpen oplossen.

fl. 2.- 18 jaar.

ZATERDAG EN ZONDAGMIDDAG OM 3.30 & 5.15

“ASSEPOESTER”

Het bekende sprookje van gebroeders Grimm

fl. 2.- Kinderen halve prijs

Deze komende Zaterdagavond om 9.00 uur zullen

THE BLUE RYTHM COMBO

en

THE SUPERSIX

spelen in

d'Scene

van Curacao

Toegangsprijs f.3.00

CINELANDIA

ZATERDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 10 OM 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN.
Hij werd sheriff in een dorp waar hij niet welkom was.

Met: JIM BROWN – GFORGE KENNEDY in:

“TICK-TICK-TICK”

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 10 OM 7.00 N.M.

UNIVERSAL presenteert een aktievele gangster film, in KLEUREN.
Met:

JACK LORD – SHIRLEY KNIGHT in:

THE COUNTERFEIT KILLERS

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.50 – 0.90 KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 11 OM 7.00 & 9.00 N.M.

DONALD SUTHERLAND – ELLIOT GOULD in:

“MASH”

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ROXY

ZATERDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 10 OM 8.30 N.M.

WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van een interessante
film, in TECHNICOLOR. Een vakantie vol schamteloze lusten en
erotische hartstochten.

GIULIANO GEMMA – BIBI ANDERSON – ROSEMARY DEXTER

“BLOW HOT, BLOW COLD”

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 10 OM 6.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een aardige film, in KLEUREN. Komt U
kennis maken met de nieuwe wereld van PINOCCHIO. Een wereld vol
avonturen voor jong en oud.

PINOCCHIO IN OUTER SPACE

In het Engels, met Spaanse tekst

ENTREE: Fls. 1.75 - 1.10 KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 11 OM 7.00 & 9.00 N.M.

MARIE CHRISTINE WEILL – PIERRE TISSOT in:

VERDORVEN LIEFDE

In het Frans, met Hollandse tekst.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

UITNODIGING

PROF. DR. J. SWART, Hoogleraar in de Engelse taal en
letterkunde aan de Universiteit van Amsterdam, zal een lezing
houden met als onderwerp:

MAN IN TOMORROW'S WORLD

Op Aruba: op maandag 11 januari om acht uur in het
Cultureel Centrum aan de Vondellaan.

Op Curacao: op donderdag 14 januari om acht uur in de
examenzaal van het Departement van Onderwijs,
Johan van Walbeekplein.

De Directeur,
P.T.M. Sprockel

Wegens inventarisatie zal

LA BONANZA Otrabanda

GESLOTEN

zijn vanaf maandag 11 t/m donderdag 14 januari a.s.

Voor onze Afdeling Algemene Agentschappen en Bouwmate-
rialen zoeken wij voor spoedige indiensttreding een

TECHNISCH COMMERCIEEL MEDEWERKER

Minimum eisen: Middelbare schoolopleiding met enige jaren
commerciële ervaring, liefst in dezelfde
sector.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

S.E.L. MADURO & SONS INC.

Afdeling Personeelszaken
De Ruyterkade 2–4,
of
Telefoon: 13000 toestel 41

GEVRAAGD

2 LOOPJONGENS

aanmelden tussen 9–11 v.m.

Drukkerij de Curacaose Courant N.V.

Theaterstraat 11.